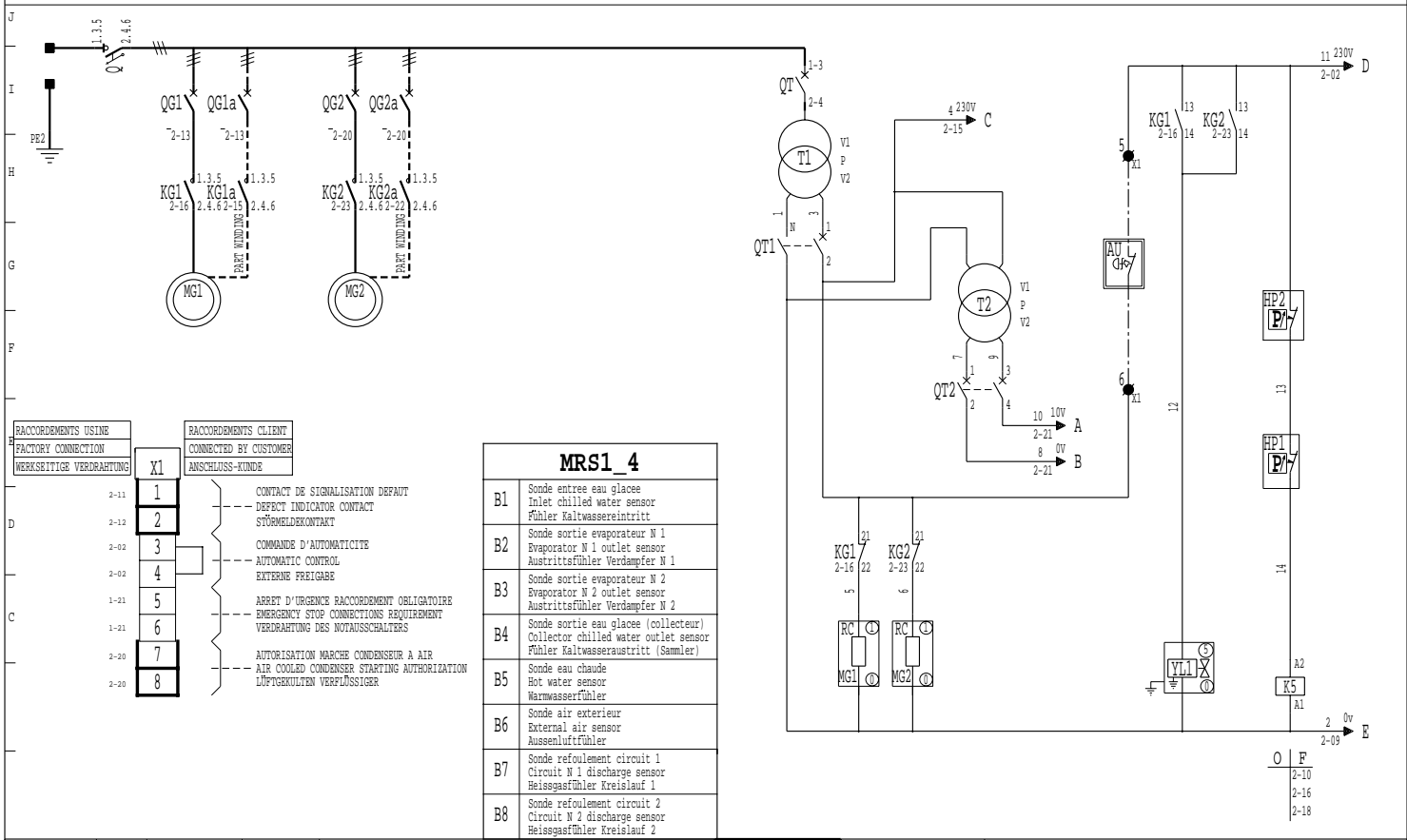


01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26

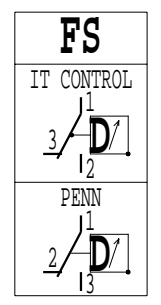
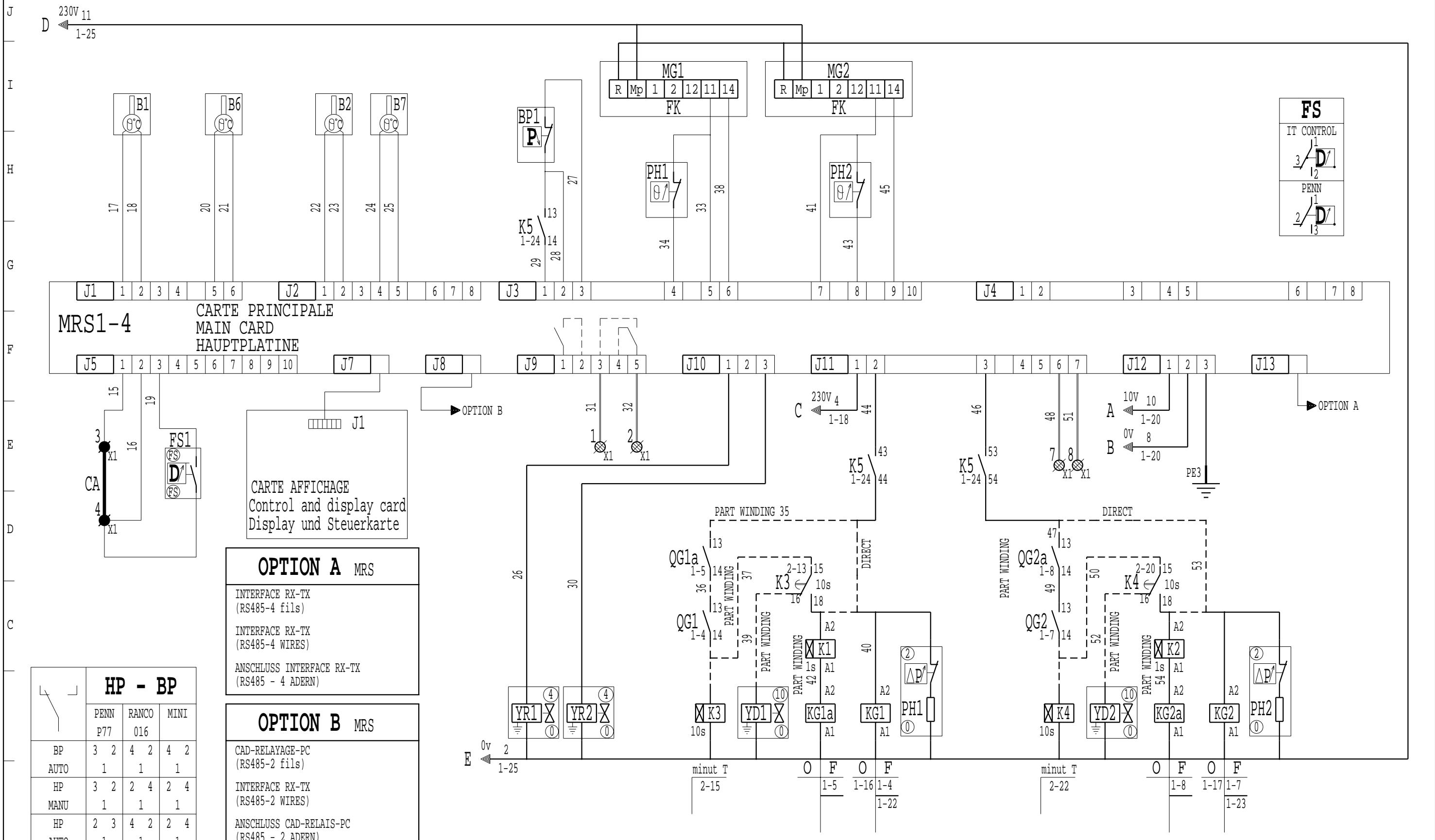


RACCORDMENTS USINE		RACCORDMENTS CLIENT	
FACTORY CONNECTION		CONNECTED BY CUSTOMER	
WERKSSEITIGE VERDRÄHTUNG		ANSCHLUSS-KUNDE	
2-11	1	1	CONTACT DE SIGNALISATION DEFAUT
2-12	2	2	DEFECT INDICATOR CONTACT
2-02	3	3	STÖRMELDEKONTAKT
2-02	4	4	COMMANDE D'AUTOMATICITE
1-21	5	5	AUTOMATIC CONTROL
1-21	6	6	EXTERNE FREIGABE
2-20	7	7	ARRET D'URGENCE RACCORDEMENT OBLIGATOIRE
2-20	8	8	EMERGENCY STOP CONNECTIONS REQUIREMENT
			VERDRÄHTUNG DES NOTAUSCHALTERS
			AUTORISATION MARCHÉ CONDENSEUR À AIR
			AIR COOLED CONDENSER STARTING AUTHORIZATION
			LÜFTGEKÜHLTEN VERFLÜSSIGER

MRS1_4	
B1	Sonde entree eau glacee Inlet chilled water sensor Fühler Kaltwassereintritt
B2	Sonde sortie evaporateur N 1 Evaporator N 1 outlet sensor Austrittsfühler Verdampfer N 1
B3	Sonde sortie evaporateur N 2 Evaporator N 2 outlet sensor Austrittsfühler Verdampfer N 2
B4	Sonde sortie eau glacee (collecteur) Collector chilled water outlet sensor Fühler Kaltwasserustritt (Sammel)
B5	Sonde eau chaude Hot water sensor Warmwasserfühler
B6	Sonde air exterieur External air sensor Aussenluftfühler
B7	Sonde refolement circuit 1 Circuit N 1 discharge sensor Heissgasfühler Kreislauf 1
B8	Sonde refolement circuit 2 Circuit N 2 discharge sensor Heissgasfühler Kreislauf 2

MODIFIE PAR: PG	INDICE 33	N D'ETUDE	DATE 10-04-00	FILS NUMEROTES EN OPTION	VERIFIE PAR:	APPAREIL OU UNITE: LRN LRTN 700 A 1200
MODIFICATION: 1 PRESSOSTAT HP PAR COMP				CLIENT:	DATE:	DESIGNATION: 2 COMP 1 CIR
REPLACE PAR:				No DE COMMANDE:	CREATEUR: PG	FILS NUMEROTES
				TENSION:	DATE: 10-02-98	LEGENDE: 3950010.36
						POLIO 1/4
						NUMERO DE SCHNEMA 3980672
						INDICE 33





OPTION A MRS

INTERFACE RX-TX (RS485-4 fils)

INTERFACE RX-TX (RS485-4 WIRES)

ANSCHLUSS INTERFACE RX-TX (RS485 - 4 ADERN)

OPTION B MRS

CAD-RELAYAGE-PC (RS485-2 fils)

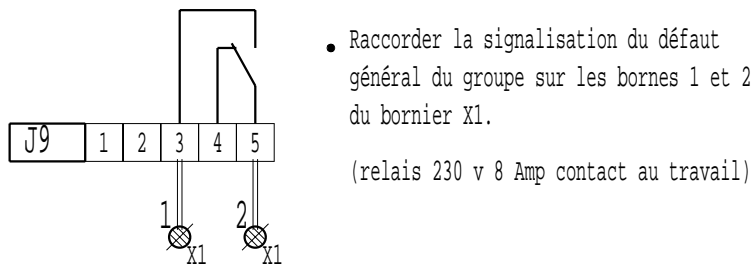
INTERFACE RX-TX (RS485-2 WIRES)

ANSCHLUSS CAD-RELAIS-PC (RS485 - 2 ADERN)

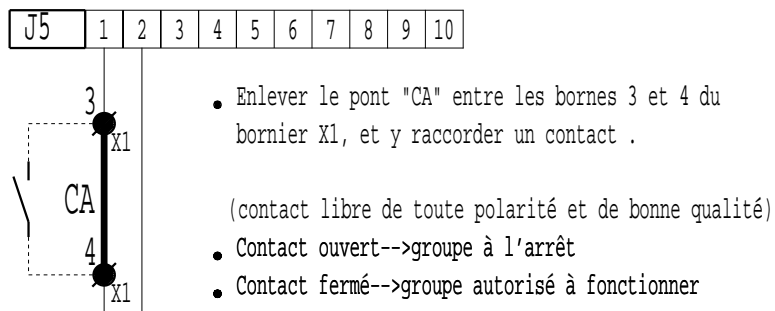
	HP - BP			
	PENN	RANCO	MINI	
BP	3 2	4 2	4	2
AUTO	1	1	1	1
HP	3 2	2 4	2	4
MANU	1	1	1	1
HP	2 3	4 2	2	4
AUTO	1	1	1	1

MRS1-4

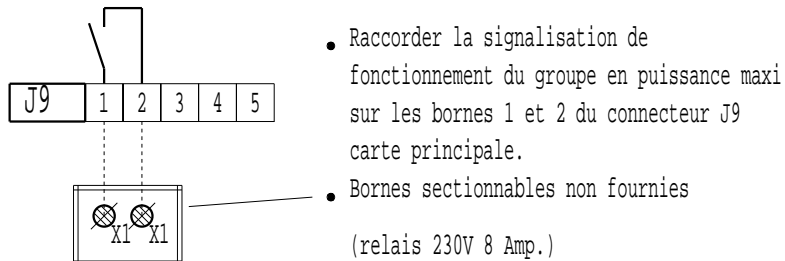
DEFAUT GENERAL



COMMANDE D'AUTOMATICITE

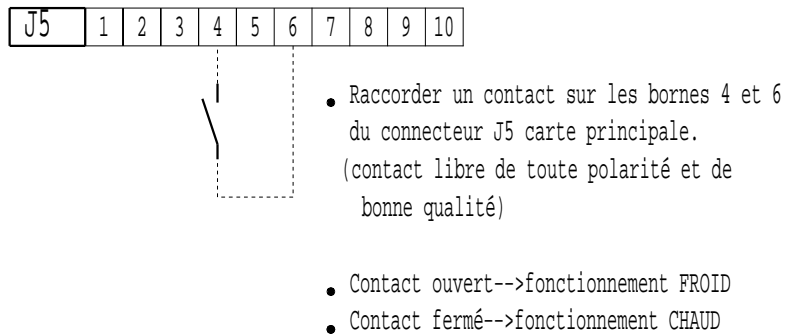


FONCTIONNEMENT EN PUISSANCE MAXI



SELECTION CHAUD/FROID

- Configuration P17 valeur 3



GENERAL FAULT

- The fault or not-fault information on the unit can be recover on terminals 1 and 2 connector X1.
(relay 230V 8 Amp.)

AUTOMATIC CONTROL

- The shunt "CA" on terminals 3 and 4 of connector X1, must be lifted and the contact connected.
(contact must be polarity free and of good quality)
- Contact open-->unit off-line
- Contact closed-->unit on-line

MAXIMUM OUTPUT OPERATION

- The controle device must be connected to terminals 1 and 2 on connector J9 of main card.
- Isolating terminals not supplied
(relay 230V 8 Amp.)

HEATING/COOLING SELECTION

- Configuration P17 value 3

- The controle device must be connected to terminals 4 and 6 on connector J5 of main card.
(contact must be polarity free and of good quality)
- Contact open-->COOLING operation
- Contact closed-->HEATING operation

SAMMELSTÖRMELDUNG

- Die Störungsmeldung wird an den Klemmen 1 und 2 der Anschlüsse X1 abgenommen.
(Relais 230V 8 Amp)

EXTERNE FREIGABE

- Die Brücke "CA" an den Klemmen 3 und 4 am Anschluss X1 entfernen und externen Kontakt anschliessen.
(Kontakt unbedingt potentialfrei anschliessen)
- Kontakt offen-->Gerät abgeschaltet
- Kontakt geschlossen-->Gerät Betriebsbereit


MAXIMALE LEISTUNG

- Der Kontakt wird an den Klemmen 1 und 2 am Stecker J9 der Hauptplatine angeschlossen.
- Anschlussklemmen nicht mitgeliefert
(Relais 230V 8 Amp)

AUSWAHL HEIZ-O.KÜHLBETRIEB

- Konfiguration P17 Wert 3

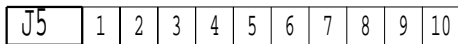
- Der Kontakt wird an den Klemmen 4 und 6 am Stecker J5 der Hauptplatine angeschlossen.
(Kontakt unbedingt potentialfrei anschliessen)
- Kontakt offen-->Kühlbetrieb
- Kontakt geschlossen-->Heizbetrieb

MODIFIE PAR: PG	INDICE 33	N D'ETUDE	DATE 10-04-00	FILS NUMEROTES EN OPTION		 COMPAGNIE INDUSTRIELLE D'APPLICATIONS THERMIQUES	VERIFIE PAR:	APPAREIL OU UNITE: LRN_LRTN 700 A 1200				
MODIFICATION: 1 PRESSOSTAT HP PAR COMP				CLIENT:	REFERENCE:		DATE:	DESIGNATION: 2 COMP 1 CIR FILS NUMEROTES				
REPLACE:		REPLACE PAR:		No DE COMMANDE:	APPAREIL:		CREATEUR: PG	LEGENDE: 3950010.36				
				TENSION:			DATE: 10-02-98	FOLIO 3 / 4	NUMERO DE SCHEMA 3980672	INDICE 33		

MRS1-4

SELECTION CONSIGNE 1 ou 2

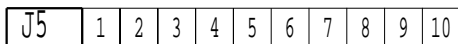
- Configuration P18 valeur 3



- Raccorder un contact entre les bornes 5 et 6 du connecteur J5 carte principale.
(contact libre de toute polarité et de bonne qualité)
- Contact ouvert-->CONSIGNE 1
- Contact fermé-->CONSIGNE 2

FONCTION DE DELESTAGE

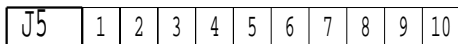
- Configuration P16 valeurs 0 ou 1



- Raccorder les contacts sur chaque entrée pour délester les différents compresseurs.
(contact libre de toute polarité et de bonne qualité)
- Contact ouvert-->fonctionnement normal
- Contact fermé-->fonctionnement avec délestage

COMMANDE DES ETAGES FORCES

- Configuration P16 valeurs 2 ou 3



- Raccorder les contacts sur chaque entrée pour commander les différents étages
(contact libre de toute polarité et de bonne qualité)
- Suivant le nombre d'étages, il suffit de raccorder des contacts à fermeture.

PRECAUTIONS DE RACCORDEMENT

POUR LES PRECAUTIONS A PRENDRE POUR LE RACCORDEMENT DES ENTREES
VOIR LE MANUEL D'UTILISATION MRS1-4 PARAGRAPHE :
"ASSERVISSEMENT ET COMMANDES EXTERNES"

SETTING 1 OR 2 SELECTION

- Configuration P18 value 3

- The control must be connected to terminals 5 and 6 connector J5 on the main card.
(contact must be polarity free and of good quality)
- Contact open-->SETTING 1 operation
- Contact closed-->SETTING 2 operation

LOAD SHEDDING

- Configuration P16 values 0 or 1

- When a certain number of compressors must be shedded, connect an external control on connector J5 on the main card.
(contact must be polarity free and of good quality)
- Contact open-->normal running
- Contact closed-->shedding

FORCED STAGES CONTROL

- Configuration P16 values 2 or 3

- The control of the various stages is made by an external control connected to the connector J5 of the main card.
(contact must be polarity free and of good quality)
- According to the number of stages, connection of NO (normally open) contacts is sufficient.

CAUTION

TO TAKE PRECAUTION FOR CLIENT'S CONNECTION OF INPUTS
SEE THE OPERATING AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS OF
MICROCIAT MRS1-4 PARAGRAPH :
"SERVO CONTROL AND EXTERNAL CONTROLS"

AUSWAHL SOLLWERT 1 ODER 2

- Konfiguration P18 Wert 3

- Der Kontakt wird an den Klemmen 5 und 6 am Stecker J5 der Hauptplatine angeschlossen.
(Kontakt unbedingt potentialfrei anschliessen)
- Kontakt offen-->Sollwert 1
- Kontakt geschlossen-->Sollwert 2

EXTERNE STUFENABSCHALTUNG

- Konfiguration P16 Werte 0 oder 1

- Die Kontakte werden an den Klemmen 6 bis 10 am Stecker J5 der Hauptplatine angeschlossen
(Kontakt unbedingt potentialfrei anschliessen)
- Kontakt offen-->Normalbetrieb
- Kontakt geschlossen-->Entlastungsbetrieb

EXTERNERBETRIEB DER STUFEN

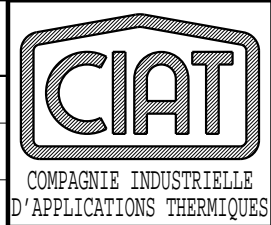
- Konfiguration P16 Werte 2 oder 3

- Die Kontakte werden am den Klemmen 6 bis 10 am Stecker J5 der Hauptplatine angeschlossen
(Kontakt unbedingt potentialfrei anschliessen)
- Die Zuverdrahtende Kontaktanzahl ist von der Stufenanzahl abhängig.

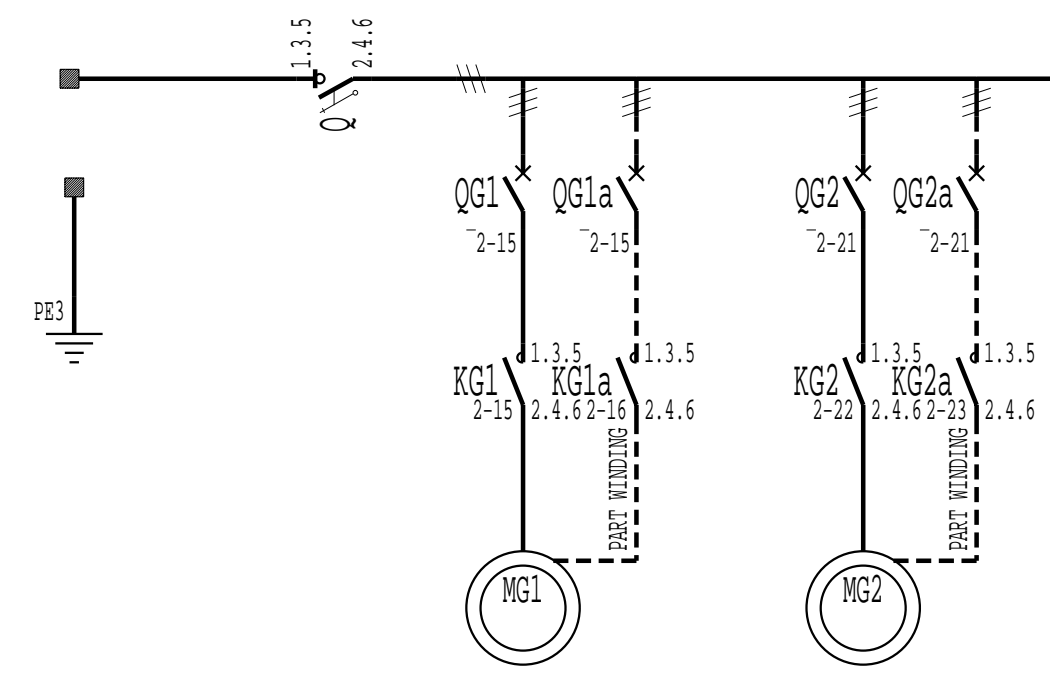
ACHTUNG

Um Anschlussfehler zu vermeiden, unbedingt die Betriebs- und Wartungsanleitung MRS 1-4 Abschnitt Regelung und externe Regelung beachten.

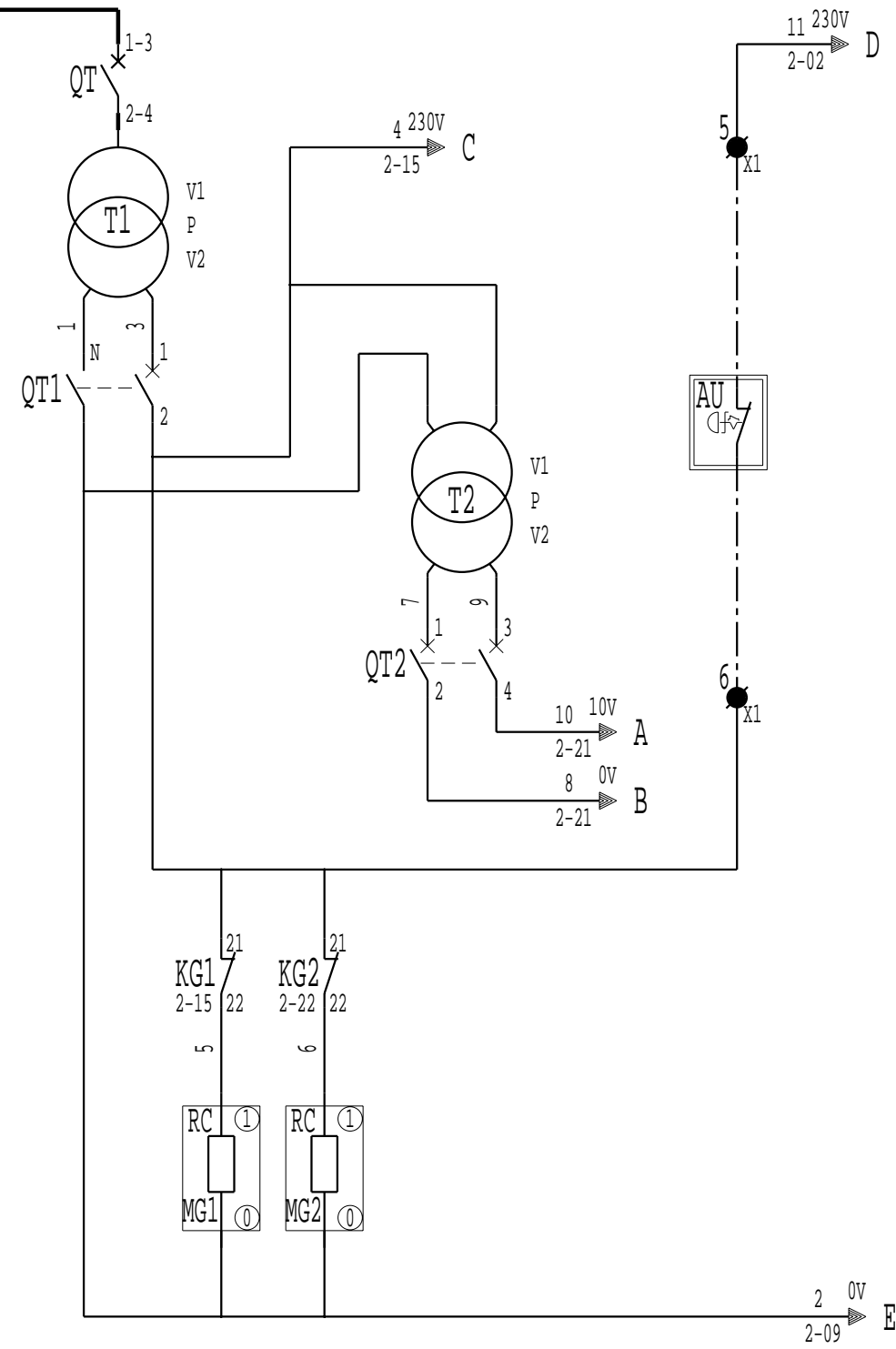
MODIFIE PAR: PG	INDICE 33	N D'ETUDE	DATE 10-04-00	FILS NUMEROTES EN OPTION	VERIFIE PAR:	APPAREIL OU UNITE: LRN_LRTN 700 A 1200					
MODIFICATION: 1 PRESSOSTAT HP PAR COMP				CLIENT:	REFERENCE:	DATE:	DESIGNATION: 2 COMP 1 CIR FILS NUMEROTES				
REPLACE:		REPLACE PAR:		No DE COMMANDE:	APPAREIL:	CREATEUR: PG	LEGENDE: 3950010.36		FOLIO 4 / 4	NUMERO DE SCHEMA 3980672	INDICE 33
				TENSION:	DATE: 10-02-98						



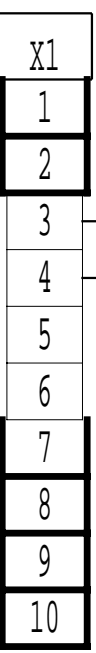
J
I
H
G
F
E
D
C



OPTION A MRS
INTERFACE RX-TX (RS485-4 fils)
INTERFACE RX-TX (RS485-4 WIRES)
ANSCHLUSS INTERFACE RX-TX (RS485 - 4 ARDEN)
OPTION B MRS
CAD-RELAYAGE-PC (RS485-2 fils)
INTERFACE RX-TX (RS485-2 WIRES)
ANSCHLUSS CAD-RELAIS-PC (RS485 - 2 ARDEN)



RACCORDEMENTS USINE
FACTORY CONNECTION
WERKSEITIGE VERDRÄHTUNG



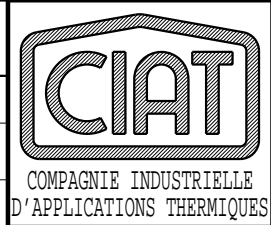
RACCORDEMENTS CLIENT
CONNECTED BY CUSTOMER
ANSCHLUSS-KUNDE

- 2-11 1 CONTACT DE SIGNALISATION DEFAULT
- 2-12 2 DEFECT INDICATOR CONTACT
- 2-02 3 STÖRMELDEKONTAKT
- 2-02 4 COMMANDE D'AUTOMATICITE
- 2-02 4 AUTOMATIC CONTROL
- 2-02 4 EXTERNE FREIGABE
- 1-25 5 ARRET D'URGENCE RACCORDEMENT OBLIGATOIRE
- 1-25 6 EMERGENCY STOP CONNECTIONS REQUIREMENT
- 1-25 6 VERDRÄHTUNG DES NOTAUSSCHALTERS
- 2-07 7
- 2-07 8 AUTORISATION MARCHE CONDENSEUR A AIR
- 2-07 8 AIR COOLED CONDENSER STARTING AUTHORIZATION
- 2-08 9
- 2-08 10 LÜFTGEKULTEN VERFLÜSSIGER

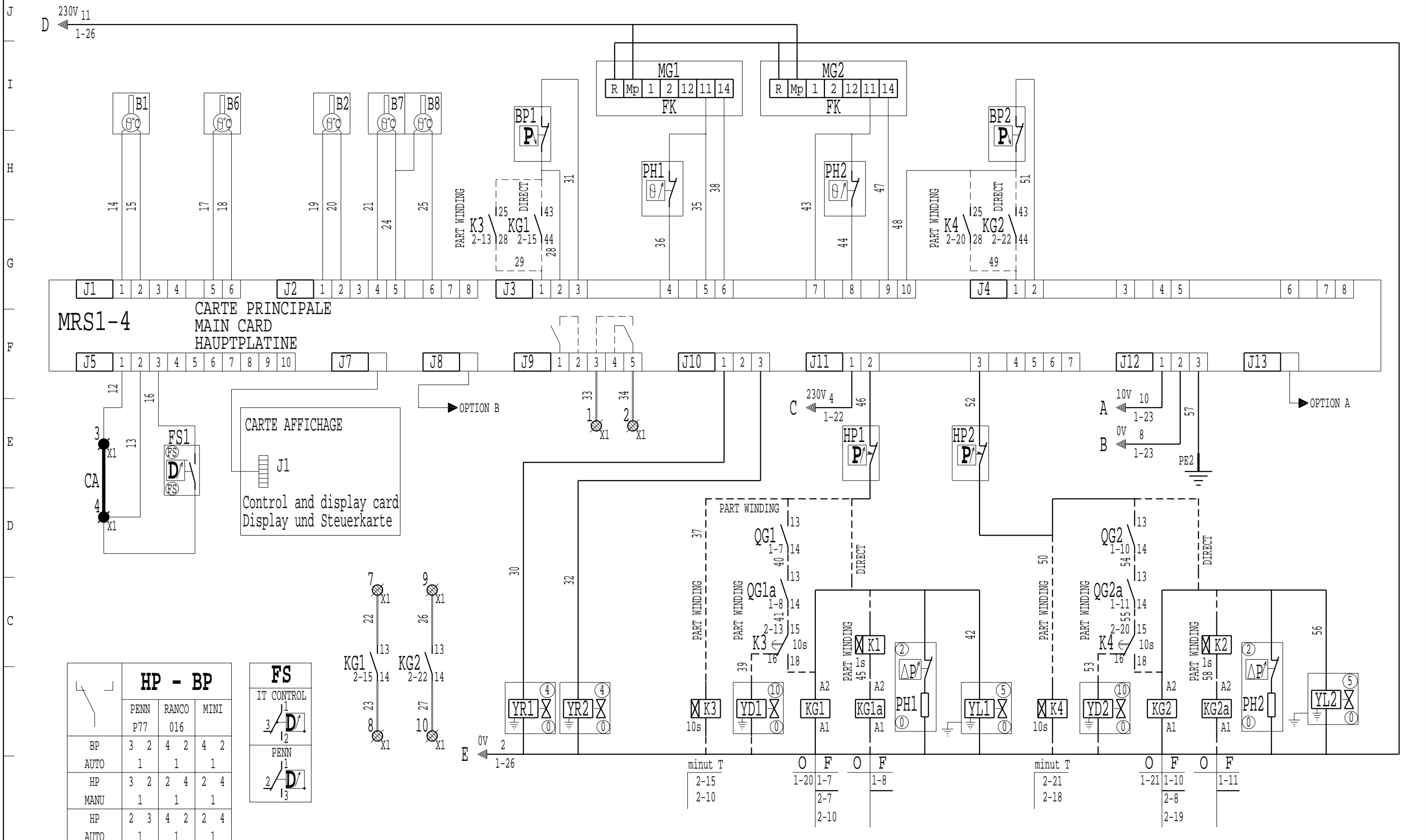
MRS1_4	
B1	Sonde entree eau glatee Inlet chilled water sensor Fühler Kaltwassereintritt
B2	Sonde sortie evapourateur N 1 Evaporator N 1 outlet sensor Austrittsfühler Verdampfer N 1
B3	Sonde sortie evapourateur N 2 Evaporator N 2 outlet sensor Austrittsfühler Verdampfer N 2
B4	Sonde sortie eau glatee (collecteur) Collector chilled water outlet sensor Fühler Kaltwasseraustritt (Sammler)
B5	Sonde eau chaude Hot water sensor Warmwasserfühler
B6	Sonde air exterieur External air sensor Aussenluftfühler
B7	Sonde refolement circuit 1 Circuit N 1 discharge sensor Heissgasfühler Kreislauf 1
B8	Sonde refolement circuit 2 Circuit N 2 discharge sensor Heissgasfühler Kreislauf 2

MODIFIE PAR: JMB	INDICE 31	N D'ETUDE	DATE 16-04-98
MODIFICATION: SECURITE HP SUR LIGNE COMPRESSEUR ET M.A.J. CARTE MRS1-4			
REMPLECE:		REMPLECE PAR:	

FILS NUMEROTES EN OPTION	
CLIENT:	REFERENCE:
No DE COMMANDE:	APPAREIL:
TENSION:	




VERIFIE PAR:	APPAREIL OU UNITE: LRN_LRTN 700 A 1202
DATE:	DESIGNATION: 2 COMP 2 CIR
CREATEUR: PG	FILS NUMEROTES
DATE: 10-02-98	LEGENDE: 3950010.36
FOLIO 1/4	NUMERO DE SCHEMA 3980673
INDICE 31	



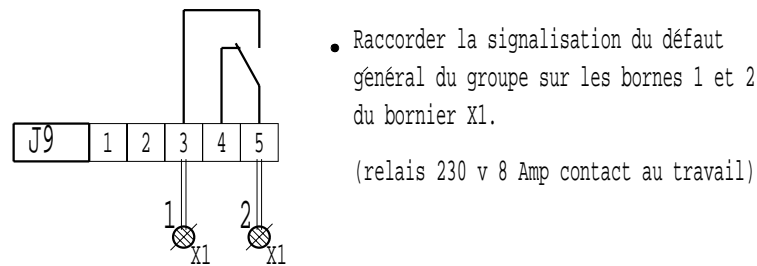
	HP - BP		
	PENN	RANCO	MINI
BP	3 2	4 2	4 2
AUTO	1	1	1
HP	3 2	2 4	2 4
MANU	1	1	1
HP	2 3	4 2	2 4
AUTO	1	1	1

FS	
IT CONTROL	
1	D
2	D
PENN	
1	D
2	D
3	D

MODIFIE PAR: JMB	INDICE 31	N D'ETUDE	DATE 16-04-98	FILS NUMEROTES EN OPTION		VERIFIE PAR:	APPAREIL OU UNITE: LRN_LRTN 700 A 1202
MODIFICATION: SECURITE HP SUR LIGNE COMPRESSEUR ET M.A.J. CARTE MRS1-4				CLIENT:	REFERENCE:	DATE:	DESIGNATION: 2 COMP 2 CIR
REMPLECE:				No DE COMMANDE:	APPAREIL:	CREATEUR: PG	FILS NUMEROTES
REMPLECE PAR:				TENSION:		DATE: 10-02-98	LEGENDE: 3950010.36
						FOLIO 2 / 4	NUMERO DE SCHEMA 3980673
							INDICE 31

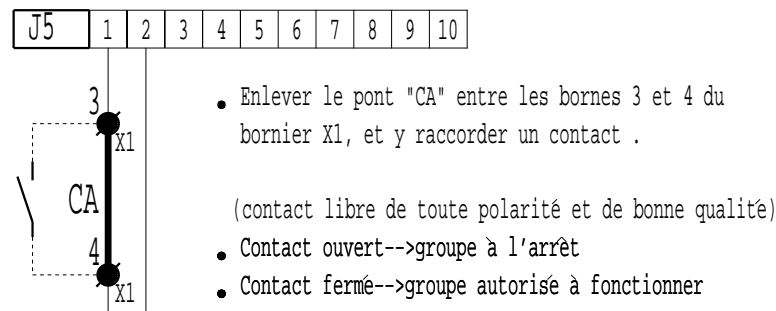
MRS1-4

DEFAUT GENERAL



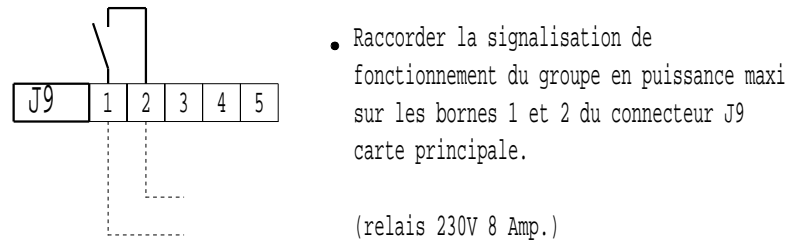
- Raccorder la signalisation du défaut général du groupe sur les bornes 1 et 2 du bornier X1.
(relais 230 v 8 Amp contact au travail)

COMMANDE D'AUTOMATICITE



- Enlever le pont "CA" entre les bornes 3 et 4 du bornier X1, et y raccorder un contact.
(contact libre de toute polarité et de bonne qualité)
- Contact ouvert-->groupe à l'arrêt
- Contact fermé-->groupe autorisé à fonctionner

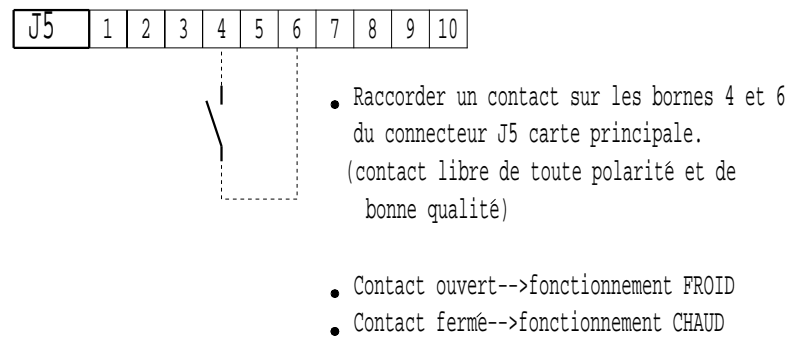
FONCTIONNEMENT EN PUISSANCE MAXI



- Raccorder la signalisation de fonctionnement du groupe en puissance maxi sur les bornes 1 et 2 du connecteur J9 carte principale.
(relais 230V 8 Amp.)

SELECTION CHAUD/FROID

- Configuration P17 valeur 3



- Raccorder un contact sur les bornes 4 et 6 du connecteur J5 carte principale.
(contact libre de toute polarité et de bonne qualité)
- Contact ouvert-->fonctionnement FROID
- Contact fermé-->fonctionnement CHAUD

GENERAL FAULT

- The fault or not-fault information on the unit can be recover on terminals 1 and 2 connector X1.
(relay 230V 8 Amp.)

AUTOMATIC CONTROL

- The shunt "CA" on terminals 3 and 4 of connector X1, must be lifted and the contact connected.
(contact must be polarity free and of good quality)
- Contact open-->unit off-line
- Contact closed-->unit on-line

MAXIMUM OUTPUT OPERATION

- The controle device must be connected to terminals 1 and 2 on connector J9 of main card.
(relay 230V 8 Amp.)

HEATING/COOLING SELECTION

- Configuration P17 value 3

- The controle device must be connected to terminals 4 and 6 on connector J5 of main card.
(contact must be polarity free and of good quality)
- Contact open-->COOLING operation
- Contact closed-->HEATING operation

SAMMELSTORMELDUNG

- Die Störungsmeldung wird an den Klemmen 1 und 2 der Anschlüsse X1 abgenommen.
(Relais 230V 8 Amp)

EXTERNE FREIGABE

- Die Brücke "CA" an den Klemmen 3 und 4 am Anschluss X1 entfernen und externen Kontakt anschliessen.
(Kontakt unbedingt potentialfrei anschliessen)
- Kontakt offen-->Gerät abgeschaltet
- Kontakt geschlossen-->Gerät Betriebsbereit

MAXIMALE LEISTUNG

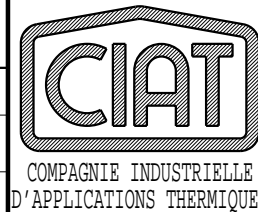
- Der Kontakt wird an den Klemmen 1 und 2 am Stecker J9 der Hauptplatine angeschlossen.
(Relais 230V 8 Amp)

AUSWAHL HEIZ-O.KÜHLBETRIEB

- Konfiguration P17 Wert 3

- Der Kontakt wird an den Klemmen 4 und 6 am Stecker J5 der Hauptplatine angeschlossen.
(Kontakt unbedingt potentialfrei anschliessen)
- Kontakt offen-->Kühlbetrieb
- Kontakt geschlossen-->Heizbetrieb

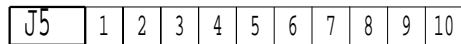
MODIFIE PAR: JMB	INDICE 31	N D'ETUDE	DATE 16-04-98	FILS NUMEROTES EN OPTION		VERIFIE PAR:	APPAREIL OU UNITE: LRN_LRTN 700 A 1202					
MODIFICATION: SECURITE HP SUR LIGNE COMPRESSEUR ET M.A.J. CARTE MRS1-4				CLIENT:	REFERENCE:	DATE:	DESIGNATION: 2 COMP 2 CIR FILS NUMEROTES					
REMPLECE:		REMPLECE PAR:		No DE COMMANDE:	APPAREIL:	CREATEUR: PG	LEGENDE: 3950010.36		FOLIO 3 / 4	NUMERO DE SCHEMA 3980673	INDICE 31	
				TENSION:		DATE: 10-02-98						



MRS1-4

SELECTION CONSIGNE 1 ou 2

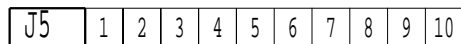
- Configuration P18 valeur 3



- Raccorder un contact entre les bornes 5 et 6 du connecteur J5 carte principale.
(contact libre de toute polarité et de bonne qualité)
- Contact ouvert-->CONSIGNE 1
- Contact fermé-->CONSIGNE 2

FONCTION DE DELESTAGE

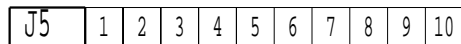
- Configuration P16 valeurs 0 ou 1



- Raccorder les contacts sur chaque entrée pour délester les différents compresseurs.
(contact libre de toute polarité et de bonne qualité)
- Contact ouvert-->fonctionnement normal
- Contact fermé-->fonctionnement avec délestage

COMMANDE DES ETAGES FORCES

- Configuration P16 valeurs 2 ou 3



- Raccorder les contacts sur chaque entrée pour commander les différents étages
(contact libre de toute polarité et de bonne qualité)
- Suivant le nombre d'étages, il suffit de raccorder des contacts à fermeture.

PRECAUTIONS DE RACCORDEMENT

POUR LES PRECAUTIONS A PRENDRE POUR LE RACCORDEMENT DES ENTREES
VOIR LE MANUEL D'UTILISATION MRS1-4 PARAGRAPHE :
"ASSERVISSEMENT ET COMMANDES EXTERNES"

SETTING 1 OR 2 SELECTION

- Configuration P18 value 3

- The control must be connected to terminals 5 and 6 connector J5 on the main card.
(contact must be polarity free and of good quality)
- Contact open-->SETTING 1 operation
- Contact closed-->SETTING 2 operation

LOAD SHEDDING

- Configuration P16 values 0 or 1

- When a certain number of compressors must be shedded, connect an external control on connector J5 on the main card.
(contact must be polarity free and of good quality)
- Contact open-->normal running
- Contact closed-->shedding

FORCED STAGES CONTROL

- Configuration P16 values 2 or 3

- The control of the various stages is made by an external control connected to the connector J5 of the main card.
(contact must be polarity free and of good quality)
- According to the number of stages, connection of NO (normally open) contacts is sufficient.

CAUTION

TO TAKE PRECAUTION FOR CLIENT'S CONNECTION OF INPUTS
SEE THE OPERATING AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS OF
MICROCIAT MRS1-4 PARAGRAPH :
"SERVO CONTROL AND EXTERNAL CONTROLS"

AUSWAHL SOLLWERT 1 ODER 2

- Konfiguration P18 Wert 3

- Der Kontakt wird an den Klemmen 5 und 6 am Stecker J5 der Hauptplatine angeschlossen.
(Kontakt unbedingt potentialfrei anschliessen)
- Kontakt offen-->Sollwert 1
- Kontakt geschlossen-->Sollwert 2

EXTERNE STUFENABSCHALTUNG

- Konfiguration P16 Werte 0 oder 1

- Die Kontakte werden an den Klemmen 6 bis 10 am Stecker J5 der Hauptplatine angeschlossen
(Kontakt unbedingt potentialfrei anschliessen)
- Kontakt offen-->Normalbetrieb
- Kontakt geschlossen-->Entlastungsbetrieb


EXTERNERBETRIEB DER STUFEN

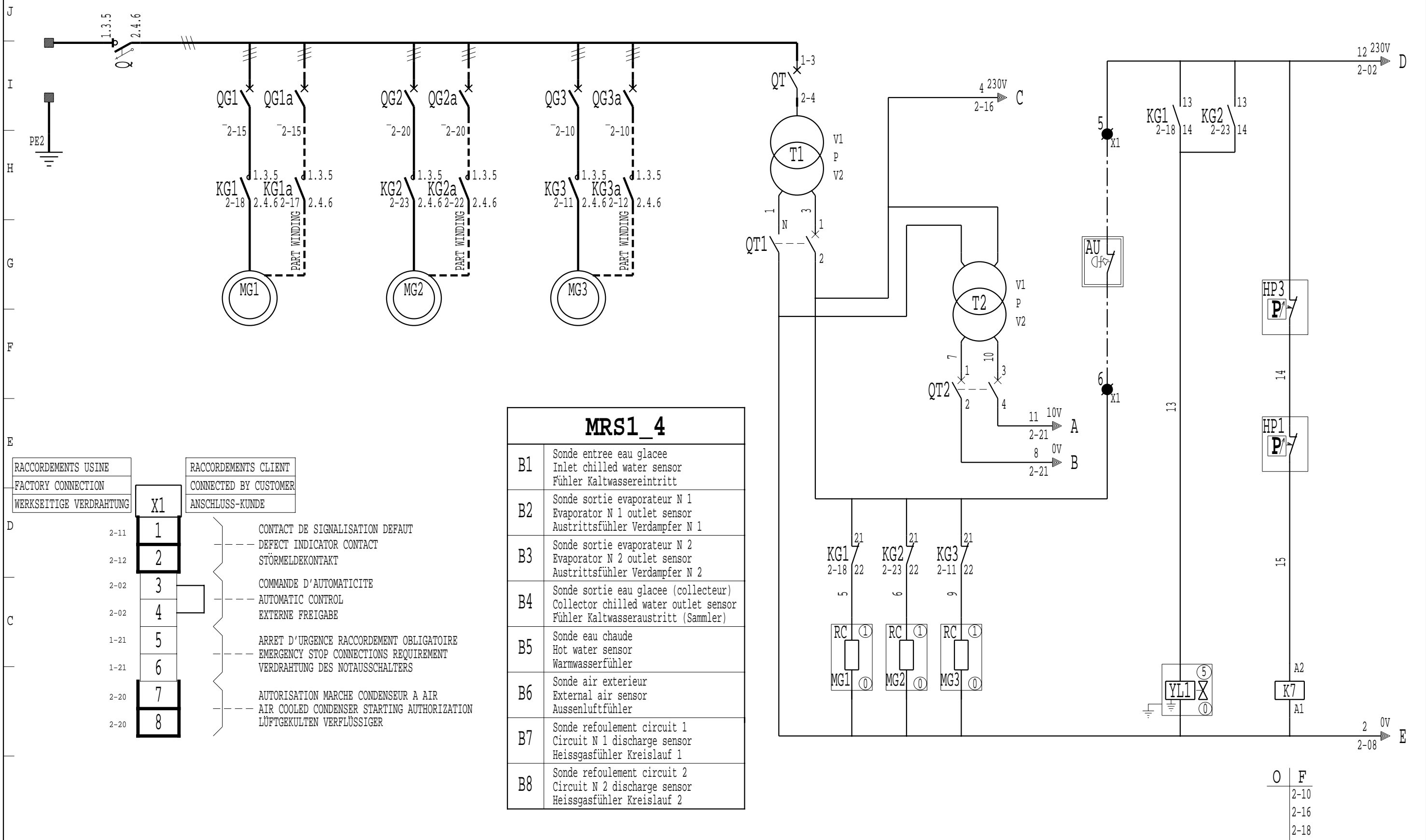
- Konfiguration P16 Werte 2 oder 3

- Die Kontakte werden am den Klemmen 6 bis 10 am Stecker J5 der Hauptplatine angeschlossen
(Kontakt unbedingt potentialfrei anschliessen)
- Die Zuverdrahtende Kontaktanzahl ist von der Stufenanzahl abhängig.

ACHTUNG

Um Anschlussfehler zu vermeiden, unbedingt die Betriebs- und Wartungsanleitung MRS 1-4 Abschnitt Regelung und externe Regelung beachten.

MODIFIE PAR: JMB	INDICE 31	N D'ETUDE	DATE 16-04-98	FILS NUMEROTES EN OPTION	 COMPAGNIE INDUSTRIELLE D'APPLICATIONS THERMIQUES	VERIFIE PAR:	APPAREIL OU UNITE: LRN_LRTN 700 A 1202	
MODIFICATION: SECURITE HP SUR LIGNE COMPRESSEUR ET M.A.J. CARTE MRS1-4				CLIENT:		REFERENCE:	DATE:	DESIGNATION: 2 COMP 2 CIR FILS NUMEROTES
REPLACE:		REPLACE PAR:		No DE COMMANDE:		APPAREIL:	CREATEUR: PG	LEGENDE: 3950010.36
				TENSION:			DATE: 10-02-98	FOLIO 4/4 NUMERO DE SCHEMA 3980673 INDICE 31



RACCORDEMENTS USINE
FACTORY CONNECTION
WERKSEITIGE VERDRÄHTUNG

RACCORDEMENTS CLIENT
CONNECTED BY CUSTOMER
ANSCHLUSS-KUNDE

	X1
2-11	1
2-12	2
2-02	3
2-02	4
1-21	5
1-21	6
2-20	7
2-20	8

CONTACT DE SIGNALISATION DEFAULT
DEFECT INDICATOR CONTACT
STÖRMELDEKONTAKT

COMMANDE D'AUTOMATICITE
AUTOMATIC CONTROL
EXTERNE FREIGABE

ARRET D'URGENCE RACCORDEMENT OBLIGATOIRE
EMERGENCY STOP CONNECTIONS REQUIREMENT
VERDRÄHTUNG DES NOTAUSSCHALTERS

AUTORISATION MARCHE CONDENSEUR A AIR
AIR COOLED CONDENSER STARTING AUTHORIZATION
LÜFTGEKULTEN VERFLÜSSIGER

MRS1_4	
B1	Sonde entree eau glcee Inlet chilled water sensor Fühler Kaltwassereintritt
B2	Sonde sortie evaporateur N 1 Evaporator N 1 outlet sensor Austrittsfühler Verdampfer N 1
B3	Sonde sortie evaporateur N 2 Evaporator N 2 outlet sensor Austrittsfühler Verdampfer N 2
B4	Sonde sortie eau glcee (collecteur) Collector chilled water outlet sensor Fühler Kaltwasseraustritt (Sammeler)
B5	Sonde eau chaude Hot water sensor Warmwasserfühler
B6	Sonde air exterieur External air sensor Aussenluftfühler
B7	Sonde refluxement circuit 1 Circuit N 1 discharge sensor Heissgasfühler Kreislauf 1
B8	Sonde refluxement circuit 2 Circuit N 2 discharge sensor Heissgasfühler Kreislauf 2

MODIFIE PAR: PG
INDICE: 32
N D'ETUDE: 19-04-00
DATE: 10-04-00

MODIFICATION:
1 PRESSOSTAT HP PAR COMP

REPLACE:

FILS NUMEROTES EN OPTION

CLIENT: REFERENCE:
No DE COMMANDE: APPAREIL:
TENSION:



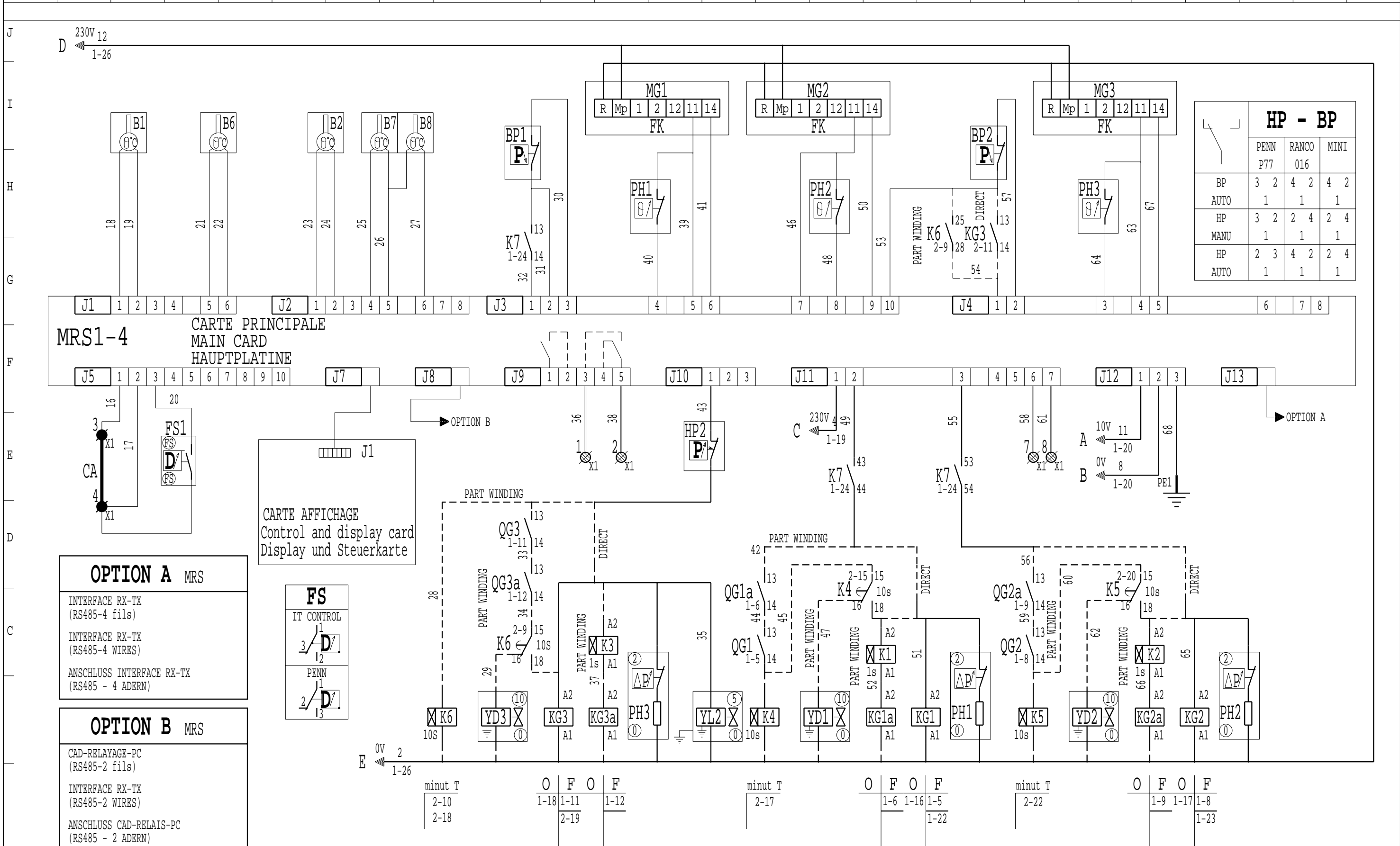
VERIFIE PAR:
DATE:
CREATEUR: PG
DATE: 10-02-98

APPAREIL OU UNITE: **LRN_LRTN 1203 A 1803**

DESIGNATION: 3 COMP 2 CIR
FILS NUMEROTES

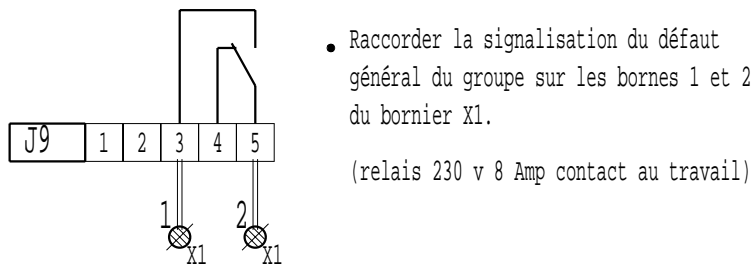
LEGENDE: 3950010.36

FOLIO: 1/4
NUMERO DE SCHEMA: **3980674**
INDICE: 32

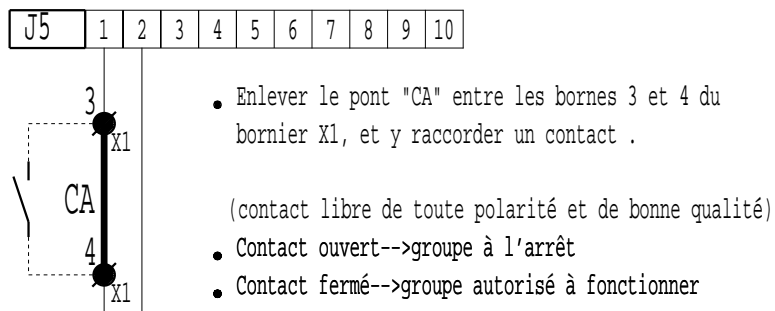


MRS1-4

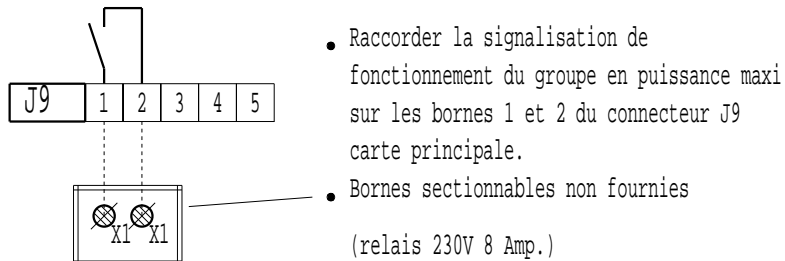
DEFAUT GENERAL



COMMANDE D'AUTOMATICITE

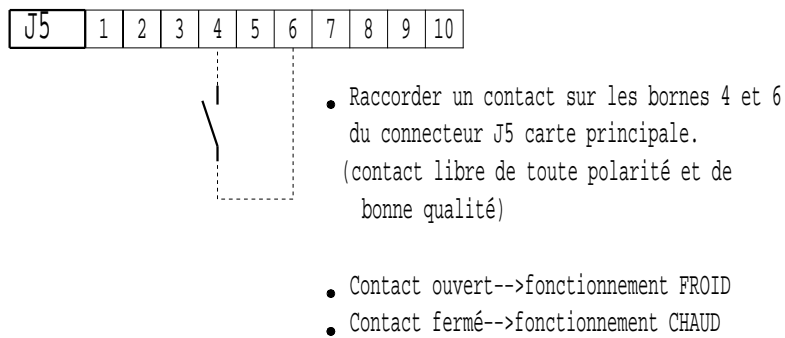


FONCTIONNEMENT EN PUISSANCE MAXI



SELECTION CHAUD/FROID

- Configuration P17 valeur 3



GENERAL FAULT

- The fault or not-fault information on the unit can be recover on terminals 1 and 2 connector X1.
(relay 230V 8 Amp.)

AUTOMATIC CONTROL

- The shunt "CA" on terminals 3 and 4 of connector X1, must be lifted and the contact connected.
(contact must be polarity free and of good quality)
- Contact open-->unit off-line
- Contact closed-->unit on-line

MAXIMUM OUTPUT OPERATION

- The controle device must be connected to terminals 1 and 2 on connector J9 of main card.
Isolating terminals not supplied
(relay 230V 8 Amp.)

HEATING/COOLING SELECTION

- Configuration P17 value 3

- The controle device must be connected to terminals 4 and 6 on connector J5 of main card.
(contact must be polarity free and of good quality)
- Contact open-->COOLING operation
- Contact closed-->HEATING operation

SAMMELSTÖRMELDUNG

- Die Störungsmeldung wird an den Klemmen 1 und 2 der Anschlüsse X1 abgenommen.
(Relais 230V 8 Amp)

EXTERNE FREIGABE

- Die Brücke "CA" an den Klemmen 3 und 4 am Anschluss X1 entfernen und externen Kontakt anschliessen.
(Kontakt unbedingt potentialfrei anschliessen)
- Kontakt offen-->Gerät abgeschaltet
- Kontakt geschlossen-->Gerät Betriebsbereit

MAXIMALE LEISTUNG

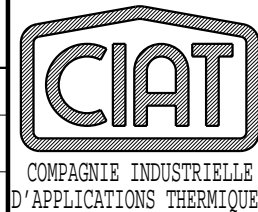
- Der Kontakt wird an den Klemmen 1 und 2 am Stecker J9 der Hauptplatine angeschlossen.
Anschlussklemmen nicht mitgeliefert
(Relais 230V 8 Amp)

AUSWAHL HEIZ-O.KÜHLBETRIEB

- Konfiguration P17 Wert 3

- Der Kontakt wird an den Klemmen 4 und 6 am Stecker J5 der Hauptplatine angeschlossen.
(Kontakt unbedingt potentialfrei anschliessen)
- Kontakt offen-->Kühlbetrieb
- Kontakt geschlossen-->Heizbetrieb

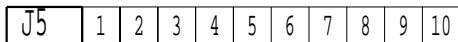
MODIFIE PAR: PG	INDICE 32	N D'ETUDE	DATE 10-04-00	FILS NUMEROTES EN OPTION	VERIFIE PAR:	APPAREIL OU UNITE: LRN_LRTN 1203 A 1803					
MODIFICATION: 1 PRESSOSTAT HP PAR COMP				CLIENT:	REFERENCE:	DATE:	DESIGNATION: 3 COMP 2 CIR FILS NUMEROTES				
REMPLECE:		REMPLECE PAR:		No DE COMMANDE:	APPAREIL:	CREATEUR: PG	LEGENDE: 3950010.36		FOLIO 3 / 4	NUMERO DE SCHEMA 3980674	INDICE 32
				TENSION:	DATE: 10-02-98						



MRS1-4

SELECTION CONSIGNE 1 ou 2

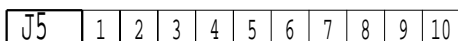
- Configuration P18 valeur 3



- Raccorder un contact entre les bornes 5 et 6 du connecteur J5 carte principale. (contact libre de toute polarité et de bonne qualité)
- Contact ouvert-->CONSIGNE 1
- Contact fermé-->CONSIGNE 2

FONCTION DE DELESTAGE

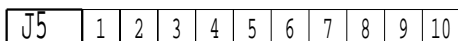
- Configuration P16 valeurs 0 ou 1



- Raccorder les contacts sur chaque entrée pour délester les différents compresseurs. (contact libre de toute polarité et de bonne qualité)
- Contact ouvert-->fonctionnement normal
- Contact fermé-->fonctionnement avec délestage

COMMANDE DES ETAGES FORCES

- Configuration P16 valeurs 2 ou 3



- Raccorder les contacts sur chaque entrée pour commander les différents étages (contact libre de toute polarité et de bonne qualité)
- Suivant le nombre d'étages, il suffit de raccorder des contacts à fermeture.

PRECAUTIONS DE RACCORDEMENT

POUR LES PRECAUTIONS A PRENDRE POUR LE RACCORDEMENT DES ENTREES VOIR LE MANUEL D'UTILISATION MRS1-4 PARAGRAPHE : "ASSERVISSEMENT ET COMMANDES EXTERNES"

SETTING 1 OR 2 SELECTION

- Configuration P18 value 3

- The control must be connected to terminals 5 and 6 connector J5 on the main card. (contact must be polarity free and of good quality)
- Contact open-->SETTING 1 operation
- Contact closed-->SETTING 2 operation

LOAD SHEDDING

- Configuration P16 values 0 or 1

- When a certain number of compressors must be shedded, connect an external control on connector J5 on the main card. (contact must be polarity free and of good quality)
- Contact open-->normal running
- Contact closed-->shedding

FORCED STAGES CONTROL

- Configuration P16 values 2 or 3

- The control of the various stages is made by an external control connected to the connector J5 of the main card. (contact must be polarity free and of good quality)
- According to the number of stages, connection of NO (normally open) contacts is sufficient.

CAUTION

TO TAKE PRECAUTION FOR CLIENT'S CONNECTION OF INPUTS SEE THE OPERATING AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS OF MICROCIAT MRS1-4 PARAGRAPH : "SERVO CONTROL AND EXTERNAL CONTROLS"

AUSWAHL SOLLWERT 1 ODER 2

- Konfiguration P18 Wert 3

- Der Kontakt wird an den Klemmen 5 und 6 am Stecker J5 der Hauptplatine angeschlossen. (Kontakt unbedingt potentialfrei anschliessen)
- Kontakt offen-->Sollwert 1
- Kontakt geschlossen-->Sollwert 2

EXTERNE STUFENABSCHALTUNG

- Konfiguration P16 Werte 0 oder 1

- Die Kontakte werden an den Klemmen 6 bis 10 am Stecker J5 der Hauptplatine angeschlossen (Kontakt unbedingt potentialfrei anschliessen)
- Kontakt offen-->Normalbetrieb
- Kontakt geschlossen-->Entlastungsbetrieb


EXTERNERBETRIEB DER STUFEN

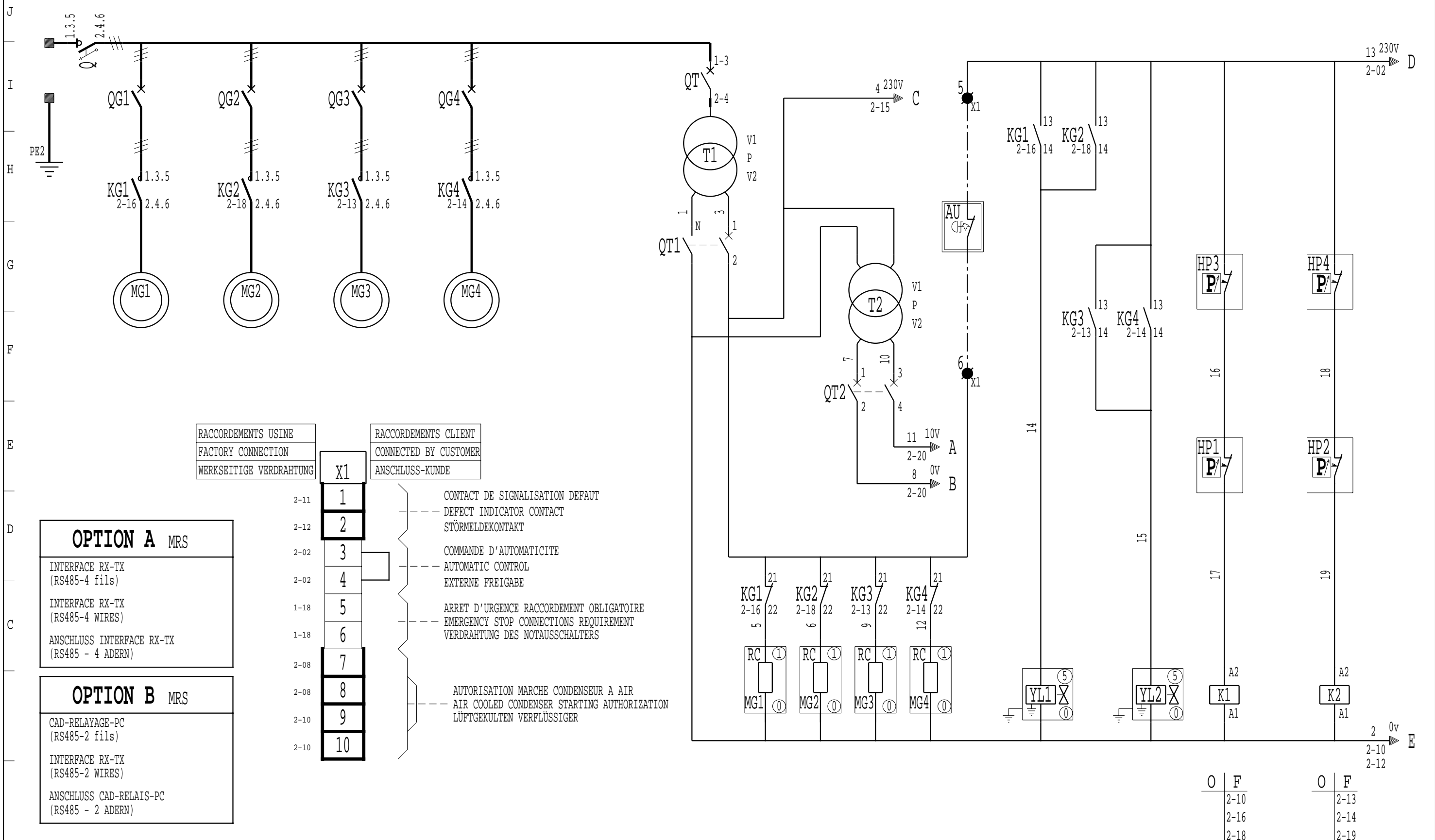
- Konfiguration P16 Werte 2 oder 3


- Die Kontakte werden am den Klemmen 6 bis 10 am Stecker J5 der Hauptplatine angeschlossen (Kontakt unbedingt potentialfrei anschliessen)
- Die Zuverdrahtende Kontaktanzahl ist von der Stufenanzahl abhängig.

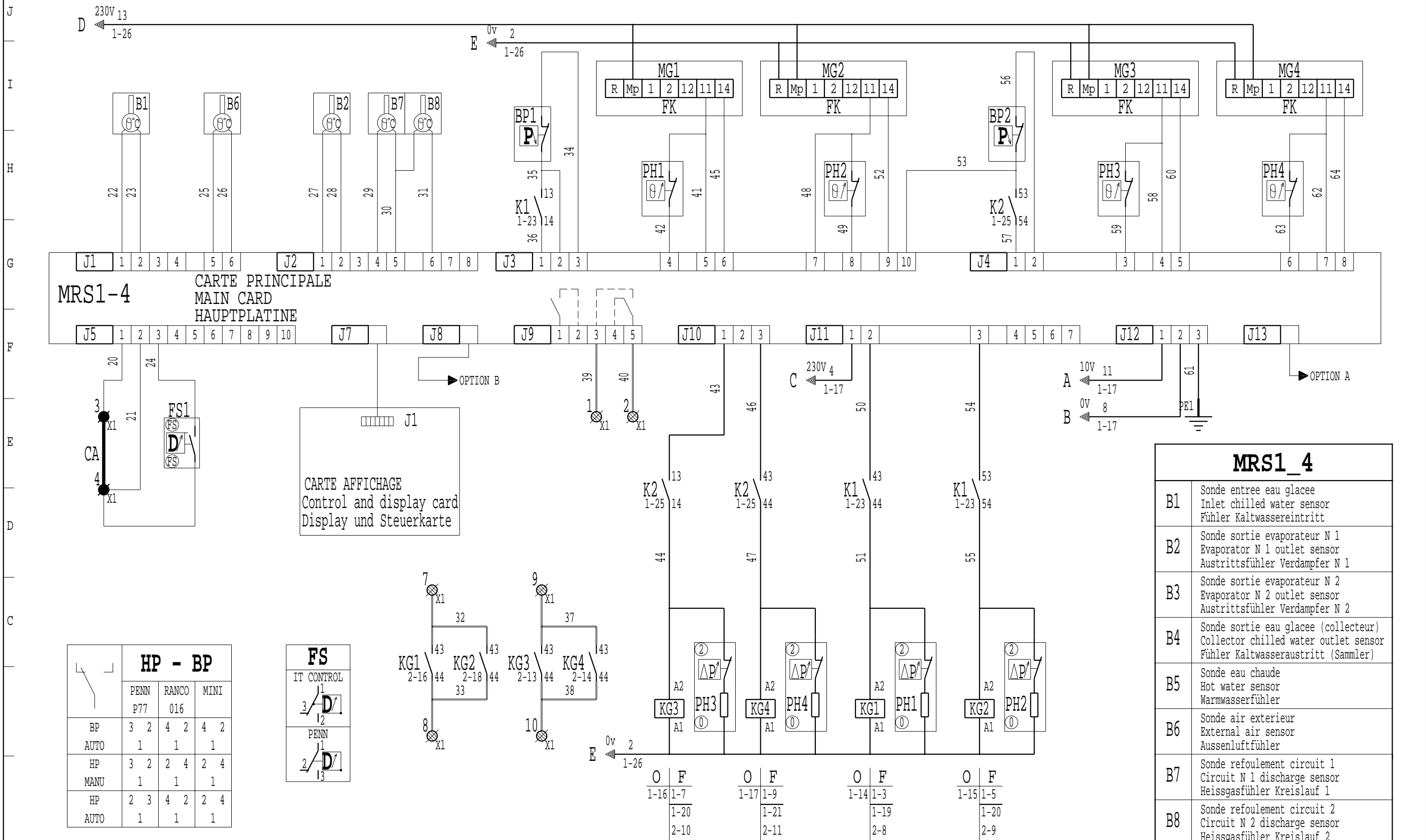
ACHTUNG

Um Anschlussfehler zu vermeiden, unbedingt die Betriebs-und Wartungsanleitung MRS 1-4 Abschnitt Regelung und externe Regelung beachten.

MODIFIE PAR: PG	INDICE 32	N D'ETUDE	DATE 10-04-00	FILS NUMEROTES EN OPTION	 COMPAGNIE INDUSTRIELLE D'APPLICATIONS THERMIQUES	VERIFIE PAR:	APPAREIL OU UNITE: LRN_LRTN 1203 A 1803	
MODIFICATION: 1 PRESSOSTAT HP PAR COMP				CLIENT:		REFERENCE:	DATE:	DESIGNATION: 3 COMP 2 CIR FILS NUMEROTES
REMPLECE:		REMPLECE PAR:		No DE COMMANDE:		APPAREIL:	CREATEUR: PG	LEGENDE: 3950010.36
				TENSION:			DATE: 10-02-98	FOLIO 4/4 NUMERO DE SCHEMA 3980674 INDICE 32

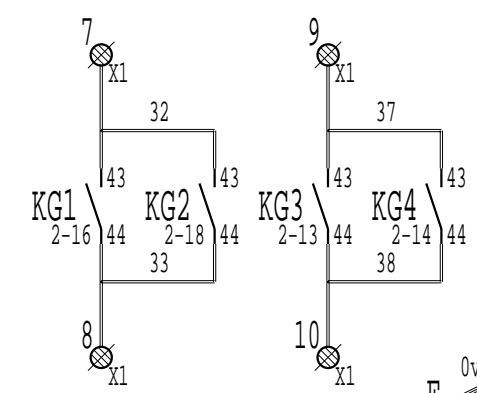
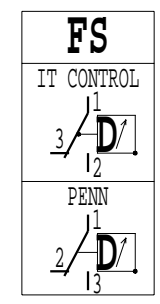


MODIFIE PAR: PG	INDICE 32	N D'ETUDE	DATE 10-04-00	FILS NUMEROTES EN OPTION	 COMPAGNIE INDUSTRIELLE D'APPLICATIONS THERMIQUES	VERIFIE PAR:	APPAREIL OU UNITE: LRN_LRTN 1804 A 2400	
MODIFICATION: 1 PRESSOSTAT HP PAR COMP				CLIENT:		REFERENCE:	DATE:	DESIGNATION: 4 COMP 2 CIR FILS NUMEROTES DIRECT
REMPLECE:		REMPLECE PAR:		No DE COMMANDE:		APPAREIL:	CREATEUR: PG	
				TENSION:		DATE: 10-02-98	LEGENDE: 3950010.36 FOLIO 1/4 NUMERO DE SCHEMA 3980675 INDICE 32	



MRS1_4	
B1	Sonde entree eau glatee Inlet chilled water sensor Fühler Kaltwassereintritt
B2	Sonde sortie evaporteur N 1 Evaporator N 1 outlet sensor Austrittsfühler Verdampfer N 1
B3	Sonde sortie evaporteur N 2 Evaporator N 2 outlet sensor Austrittsfühler Verdampfer N 2
B4	Sonde sortie eau glatee (collecteur) Collector chilled water outlet sensor Fühler Kaltwasseraustritt (Sammler)
B5	Sonde eau chaude Hot water sensor Warmwasserfühler
B6	Sonde air exterieur External air sensor Aussenluftfühler
B7	Sonde refoulement circuit 1 Circuit N 1 discharge sensor Heissgasfühler Kreislauf 1
B8	Sonde refoulement circuit 2 Circuit N 2 discharge sensor Heissgasfühler Kreislauf 2

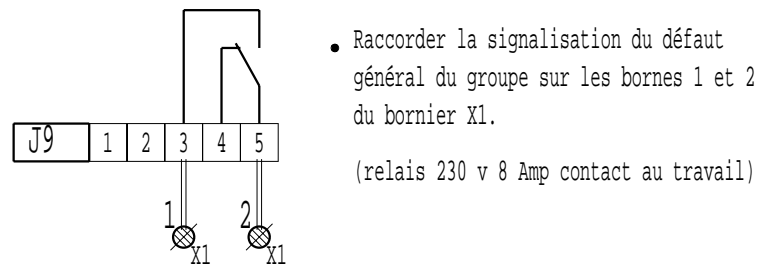
	HP - BP		
	PENN P77	RANCO 016	MINI
BP	3 2	4 2	4 2
AUTO	1	1	1
HP	3 2	2 4	2 4
MANU	1	1	1
HP	2 3	4 2	2 4
AUTO	1	1	1



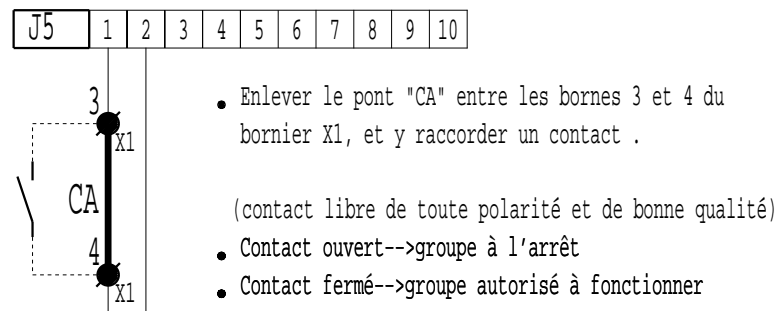
MODIFIE PAR: PG	INDICE 32	N D'ETUDE	DATE 10-04-00	FILS NUMEROTES EN OPTION		VERIFIE PAR:	APPAREIL OU UNITE: LRN_LRTN 1804 A 2400	
MODIFICATION: 1 PRESSOSTAT HP PAR COMP				CLIENT:		REFERENCE:	DATE:	DESIGNATION: 4 COMP 2 CIR FILS NUMEROTES DIRECT
REPLACE:	REPLACE PAR:	No DE COMMANDE:	APPAREIL:	TENSION:	CREATEUR: PG	DATE: 10-02-98	LEGENDE: 3950010.36	
						FOLIO 2 / 4	NUMERO DE SCHEMA 3980675	INDICE 32

MRS1-4

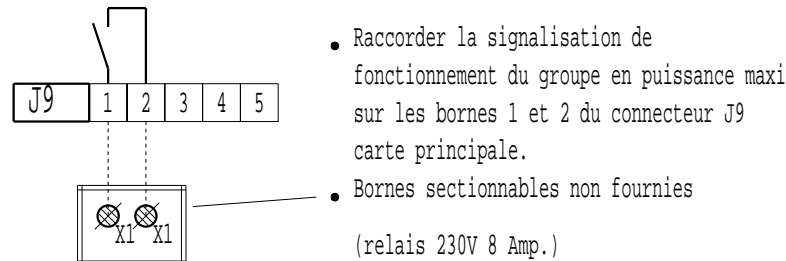
DEFAUT GENERAL



COMMANDE D'AUTOMATICITE

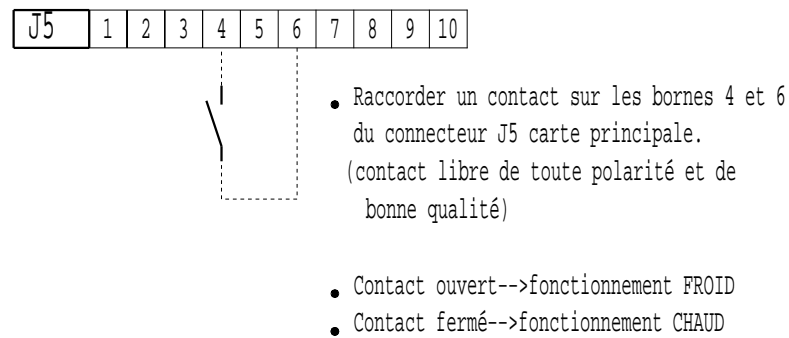


FONCTIONNEMENT EN PUISSANCE MAXI



SELECTION CHAUD/FROID

- Configuration P17 valeur 3



GENERAL FAULT

- The fault or not-fault information on the unit can be recover on terminals 1 and 2 connector X1.
(relay 230V 8 Amp.)

AUTOMATIC CONTROL

- The shunt "CA" on terminals 3 and 4 of connector X1, must be lifted and the contact connected.
(contact must be polarity free and of good quality)
- Contact open-->unit off-line
- Contact closed-->unit on-line

MAXIMUM OUTPUT OPERATION

- The controle device must be connected to terminals 1 and 2 on connector J9 of main card.
- Isolating terminals not supplied
(relay 230V 8 Amp.)

HEATING/COOLING SELECTION

- Configuration P17 value 3

- The controle device must be connected to terminals 4 and 6 on connector J5 of main card.
(contact must be polarity free and of good quality)
- Contact open-->COOLING operation
- Contact closed-->HEATING operation

SAMMELSTÖRMELDUNG

- Die Störungsmeldung wird an den Klemmen 1 und 2 der Anschlüsse X1 abgenommen.
(Relais 230V 8 Amp)

EXTERNE FREIGABE

- Die Brücke "CA" an den Klemmen 3 und 4 am Anschluss X1 entfernen und externen Kontakt anschliessen.
(Kontakt unbedingt potentialfrei anschliessen)
- Kontakt offen-->Gerät abgeschaltet
- Kontakt geschlossen-->Gerät Betriebsbereit


MAXIMALE LEISTUNG

- Der Kontakt wird an den Klemmen 1 und 2 am Stecker J9 der Hauptplatine angeschlossen.
- Anschlussklemmen nicht mitgeliefert
(Relais 230V 8 Amp)

AUSWAHL HEIZ-O.KÜHLBETRIEB

- Konfiguration P17 Wert 3

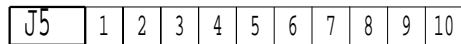
- Der Kontakt wird an den Klemmen 4 und 6 am Stecker J5 der Hauptplatine angeschlossen.
(Kontakt unbedingt potentialfrei anschliessen)
- Kontakt offen-->Kühlbetrieb
- Kontakt geschlossen-->Heizbetrieb

MODIFIE PAR: PG	INDICE 32	N D'ETUDE	DATE 10-04-00	FILS NUMEROTES EN OPTION	 COMPAGNIE INDUSTRIELLE D'APPLICATIONS THERMIQUES	VERIFIE PAR:	APPAREIL OU UNITE: LRN_LRTN 1804 A 2400	
MODIFICATION: 1 PRESSOSTAT HP PAR COMP				CLIENT:		REFERENCE:	DATE:	DESIGNATION: 4 COMP 2 CIR FILS NUMEROTES DIRECT
REPLACE:		REPLACE PAR:		No DE COMMANDE:		APPAREIL:	CREATEUR: PG	LEGENDE: 3950010.36
				TENSION:			DATE: 10-02-98	FOLIO 3/4 NUMERO DE SCHEMA 3980675 INDICE 32

MRS1-4

SELECTION CONSIGNE 1 ou 2

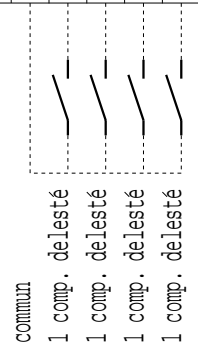
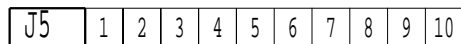
- Configuration P18 valeur 3



- Raccorder un contact entre les bornes 5 et 6 du connecteur J5 carte principale.
(contact libre de toute polarité et de bonne qualité)
- Contact ouvert-->CONSIGNE 1
- Contact fermé-->CONSIGNE 2

FONCTION DE DELESTAGE

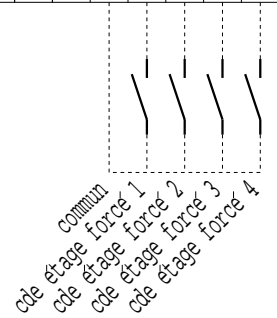
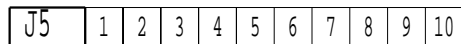
- Configuration P16 valeurs 0 ou 1



- Raccorder les contacts sur chaque entrée pour délester les différents compresseurs.
(contact libre de toute polarité et de bonne qualité)
- Contact ouvert-->fonctionnement normal
- Contact fermé-->fonctionnement avec délestage

COMMANDE DES ETAGES FORCES

- Configuration P16 valeurs 2 ou 3



- Raccorder les contacts sur chaque entrée pour commander les différents étages
(contact libre de toute polarité et de bonne qualité)
- Suivant le nombre d'étages, il suffit de raccorder des contacts à fermeture.

PRECAUTIONS DE RACCORDEMENT

POUR LES PRECAUTIONS A PRENDRE POUR LE RACCORDEMENT DES ENTREES
VOIR LE MANUEL D'UTILISATION MRS1-4 PARAGRAPHE :
"ASSERVISSEMENT ET COMMANDES EXTERNES"

SETTING 1 OR 2 SELECTION

- Configuration P18 value 3

- The control must be connected to terminals 5 and 6 connector J5 on the main card.
(contact must be polarity free and of good quality)

- Contact open-->SETTING 1 operation
- Contact closed-->SETTING 2 operation

LOAD SHEDDING

- Configuration P16 values 0 or 1

- When a certain number of compressors must be shedded, connect an external control on connector J5 on the main card.
(contact must be polarity free and of good quality)

- Contact open-->normal running
- Contact closed-->shedding

FORCED STAGES CONTROL

- Configuration P16 values 2 or 3

- The control of the various stages is made by an external control connected to the connector J5 of the main card.
(contact must be polarity free and of good quality)

- According to the number of stages, connection of NO (normally open) contacts is sufficient.

CAUTION

TO TAKE PRECAUTION FOR CLIENT'S CONNECTION OF INPUTS
SEE THE OPERATING AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS OF
MICROCIAT MRS1-4 PARAGRAPH :
"SERVO CONTROL AND EXTERNAL CONTROLS"

AUSWAHL SOLLWERT 1 ODER 2

- Konfiguration P18 Wert 3

- Der Kontakt wird an den Klemmen 5 und 6 am Stecker J5 der Hauptplatine angeschlossen.
(Kontakt unbedingt potentialfrei anschliessen)

- Kontakt offen-->Sollwert 1
- Kontakt geschlossen-->Sollwert 2

EXTERNE STUFENABSCHALTUNG

- Konfiguration P16 Werte 0 oder 1

- Die Kontakte werden an den Klemmen 6 bis 10 am Stecker J5 der Hauptplatine angeschlossen
(Kontakt unbedingt potentialfrei anschliessen)

- Kontakt offen-->Normalbetrieb
- Kontakt geschlossen-->Entlastungsbetrieb

EXTERNERBETRIEB DER STUFEN

- Konfiguration P16 Werte 2 oder 3

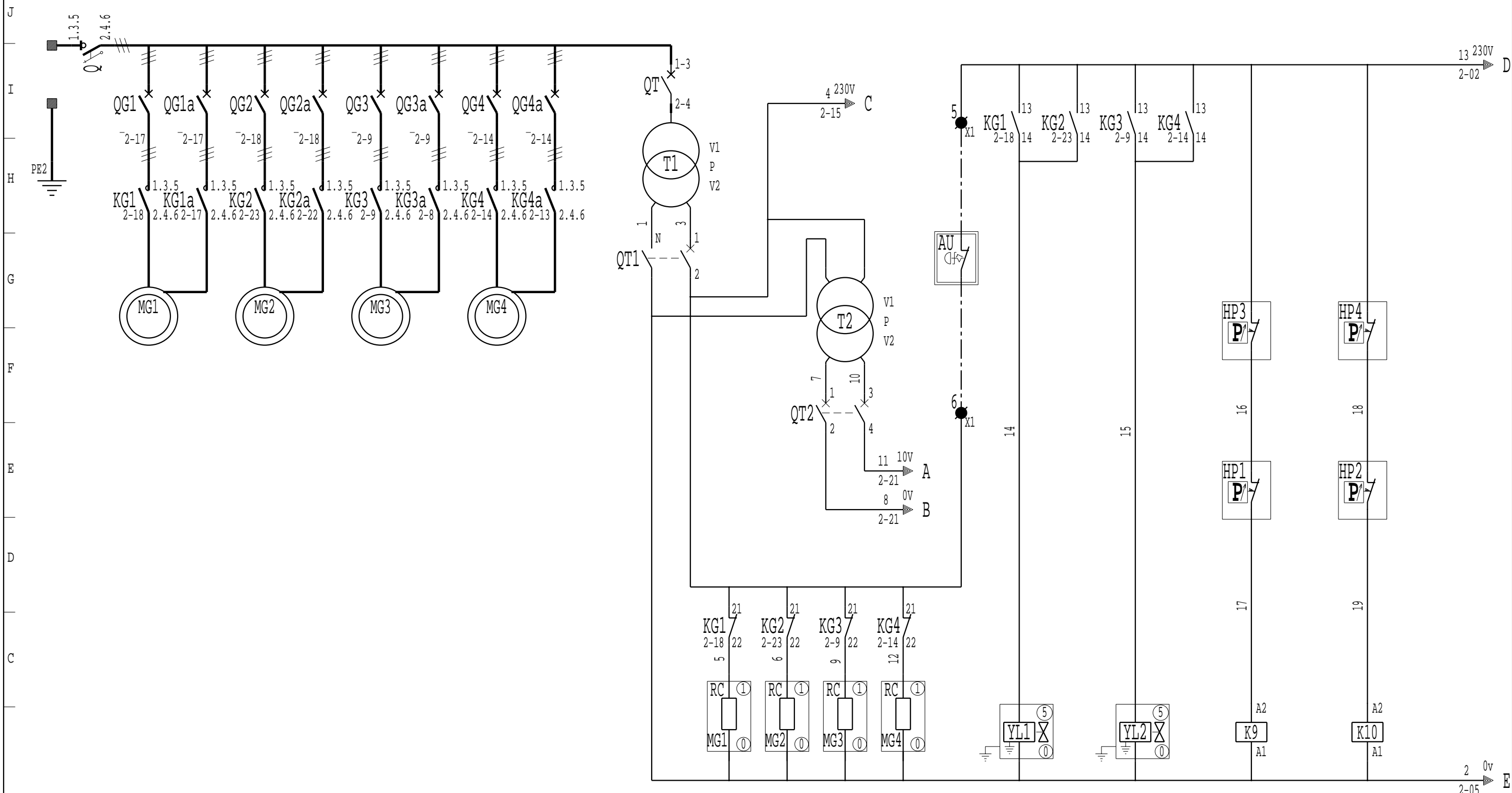
- Die Kontakte werden am den Klemmen 6 bis 10 am Stecker J5 der Hauptplatine angeschlossen
(Kontakt unbedingt potentialfrei anschliessen)

- Die Zuverdrahtende Kontaktanzahl ist von der Stufenanzahl abhängig.

ACHTUNG

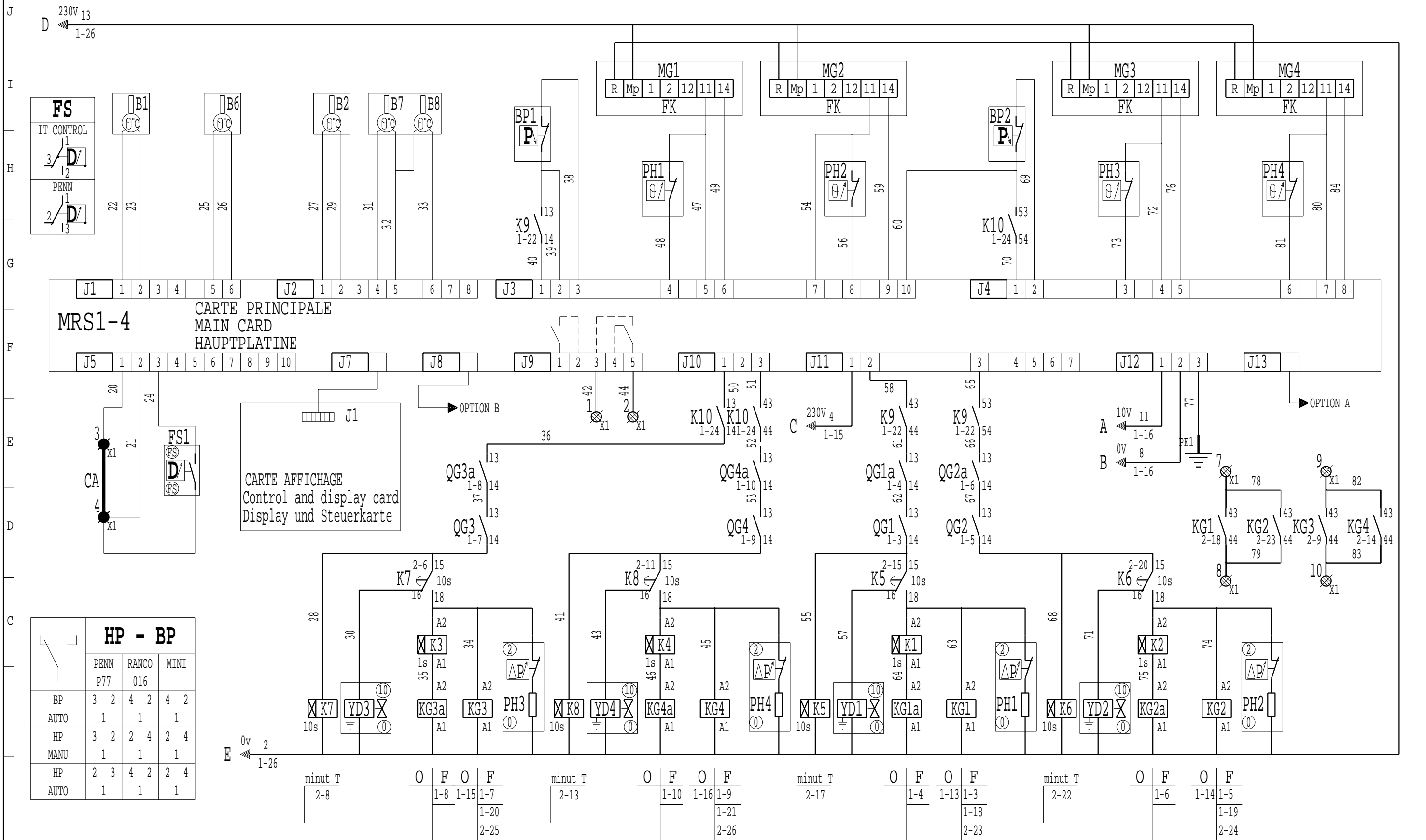
Um Anschlussfehler zu vermeiden, unbedingt die Betriebs- und Wartungsanleitung MRS 1-4 Abschnitt Regelung und externe Regelung beachten.

MODIFIE PAR: PG	INDICE 32	N D'ETUDE	DATE 10-04-00	FILS NUMEROTES EN OPTION	 COMPAGNIE INDUSTRIELLE D'APPLICATIONS THERMIQUES	VERIFIE PAR:	APPAREIL OU UNITE: LRN_LRTN 1804 A 2400	
MODIFICATION: 1 PRESSOSTAT HP PAR COMP				CLIENT:		REFERENCE:	DATE:	DESIGNATION: 4 COMP 2 CIR FILS NUMEROTES DIRECT
REMPLECE:		REMPLECE PAR:		No DE COMMANDE:		APPAREIL:	CREATEUR: PG	LEGENDE: 3950010.36
				TENSION:			DATE: 10-02-98	FOLIO 4 / 4 NUMERO DE SCHEMA 3980675 INDICE 32



O	F	O	F
	2-10		2-14
	2-17		2-14
	2-18		2-19

MODIFIE PAR: PG	INDICE 32	N D'ETUDE	DATE 10-04-00	FILS NUMEROTES EN OPTION	 COMPAGNIE INDUSTRIELLE D'APPLICATIONS THERMIQUES	VERIFIE PAR:	APPAREIL OU UNITE: LRN_LRTN 1804 A 2400	
MODIFICATION: 1 PRESSOSTAT HP PAR COMP				CLIENT:		REFERENCE:	DATE:	DESIGNATION: 4 COMP 2 CIRC FILS NUMEROTES PART-WINDING
REMPLECE:		REMPLECE PAR:		No DE COMMANDE:		APPAREIL:	CREATEUR: PG	LEGENDE: 3950010.36
				TENSION:			DATE: 10-02-98	FOLIO 1 / 5 NUMERO DE SCHEMA 3980676 INDICE 32

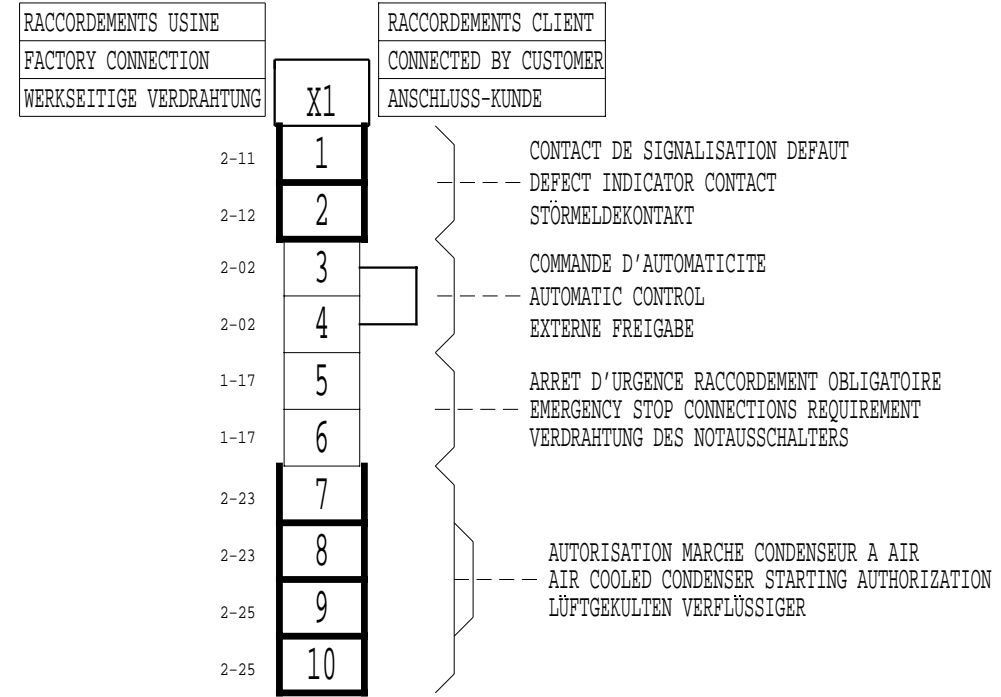



J
I
H
G
F
E
D
C

OPTION A MRS	
INTERFACE RX-TX (RS485-4 fils)	
INTERFACE RX-TX (RS485-4 WIRES)	
ANSCHLUSS INTERFACE RX-TX (RS485 - 4 ADERN)	

OPTION B MRS	
CAD-RELAYAGE-PC (RS485-2 fils)	
INTERFACE RX-TX (RS485-2 WIRES)	
ANSCHLUSS CAD-RELAIS-PC (RS485 - 2 ADERN)	

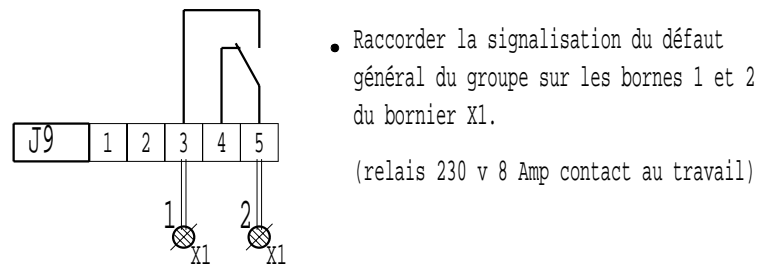
MRS1_4	
B1	Sonde entree eau glatee Inlet chilled water sensor Fühler Kaltwassereintritt
B2	Sonde sortie evapourateur N 1 Evaporator N 1 outlet sensor Austrittsfühler Verdampfer N 1
B3	Sonde sortie evapourateur N 2 Evaporator N 2 outlet sensor Austrittsfühler Verdampfer N 2
B4	Sonde sortie eau glatee (collecteur) Collector chilled water outlet sensor Fühler Kaltwasseraustritt (Sammler)
B5	Sonde eau chaude Hot water sensor Warmwasserfühler
B6	Sonde air exterieur External air sensor Aussenluftfühler
B7	Sonde refoulement circuit 1 Circuit N 1 discharge sensor Heissgasfühler Kreislauf 1
B8	Sonde refoulement circuit 2 Circuit N 2 discharge sensor Heissgasfühler Kreislauf 2



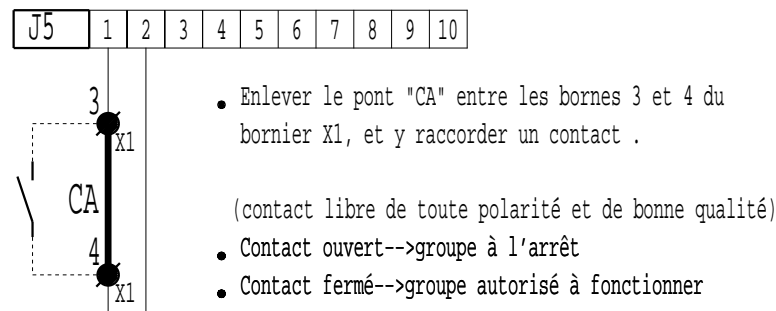
MODIFIE PAR: PG	INDICE 32	N D'ETUDE	DATE 10-04-00	FILS NUMEROTES EN OPTION		 COMPAGNIE INDUSTRIELLE D'APPLICATIONS THERMIQUES	VERIFIE PAR:	APPAREIL OU UNITE: LRN_LRTN 1804 A 2400			
MODIFICATION: 1 PRESSOSTAT HP PAR COMP				CLIENT:	REFERENCE:		DATE:	DESIGNATION: 4 COMP 2 CIRC FILS NUMEROTES PART-WINDING			
REMPLECE:		REMPLECE PAR:		No DE COMMANDE:	APPAREIL:		CREATEUR: PG				
				TENSION:			DATE: 10-02-98	LEGENDE: 3950010.36	FOLIO 3 / 5	NUMERO DE SCHEMA 3980676	INDICE 32

MRS1-4

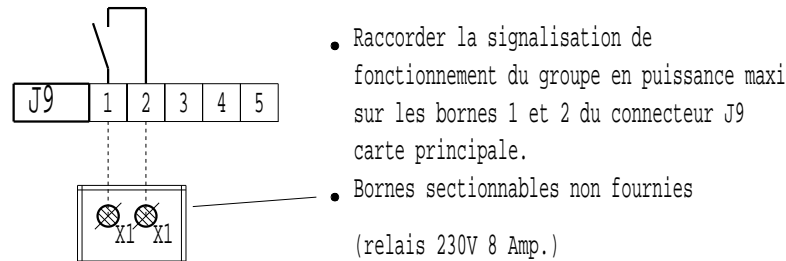
DEFAUT GENERAL



COMMANDE D'AUTOMATICITE

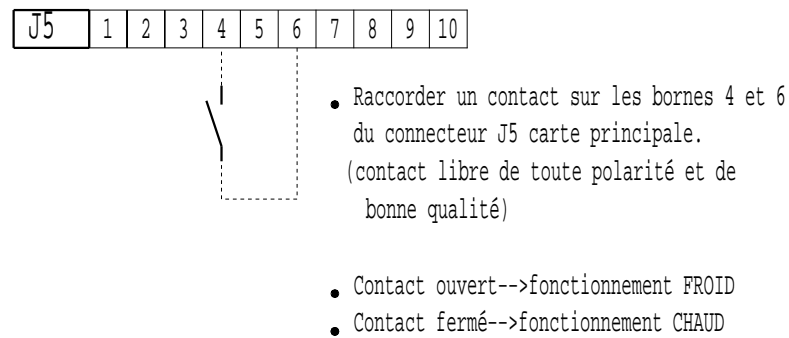


FONCTIONNEMENT EN PUISSANCE MAXI



SELECTION CHAUD/FROID

- Configuration P17 valeur 3



GENERAL FAULT

• The fault or not-fault information on the unit can be recover on terminals 1 and 2 connector X1.

(relay 230V 8 Amp.)

AUTOMATIC CONTROL

• The shunt "CA" on terminals 3 and 4 of connector X1, must be lifted and the contact connected.
(contact must be polarity free and of good quality)
• Contact open-->unit off-line
• Contact closed-->unit on-line

MAXIMUM OUTPUT OPERATION

• The controle device must be connected to terminals 1 and 2 on connector J9 of main card.

• Isolating terminals not supplied
(relay 230V 8 Amp.)

HEATING/COOLING SELECTION

- Configuration P17 value 3

• The controle device must be connected to terminals 4 and 6 on connector J5 of main card.
(contact must be polarity free and of good quality)
• Contact open-->COOLING operation
• Contact closed-->HEATING operation

SAMMELSTÖRMELDUNG

• Die Störungsmeldung wird an den Klemmen 1 und 2 der Anschlüsse X1 abgenommen.

(Relais 230V 8 Amp)

EXTERNE FREIGABE

• Die Brücke "CA" an den Klemmen 3 und 4 am Anschluss X1 entfernen und externen Kontakt anschliessen.
(Kontakt unbedingt potentialfrei anschliessen)
• Kontakt offen-->Gerät abgeschaltet
• Kontakt geschlossen-->Gerät Betriebsbereit

MAXIMALE LEISTUNG

• Der Kontakt wird an den Klemmen 1 und 2 am Stecker J9 der Hauptplatine angeschlossen.

• Anschlussklemmen nicht mitgeliefert
(Relais 230V 8 Amp)

AUSWAHL HEIZ-O.KÜHLBETRIEB

- Konfiguration P17 Wert 3

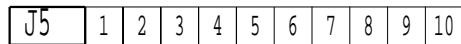
• Der Kontakt wird an den Klemmen 4 und 6 am Stecker J5 der Hauptplatine angeschlossen.
(Kontakt unbedingt potentialfrei anschliessen)
• Kontakt offen-->Kühlbetrieb
• Kontakt geschlossen-->Heizbetrieb

MODIFIE PAR: PG	INDICE 32	N D'ETUDE	DATE 10-04-00	FILS NUMEROTES EN OPTION	 COMPAGNIE INDUSTRIELLE D'APPLICATIONS THERMIQUES	VERIFIE PAR:	APPAREIL OU UNITE: LRN_LRTN 1804 A 2400	
MODIFICATION: 1 PRESSOSTAT HP PAR COMP				CLIENT:		REFERENCE:	DATE:	DESIGNATION: 4 COMP 2 CIRC FILS NUMEROTES PART-WINDING
REPLACE:		REPLACE PAR:		No DE COMMANDE:		APPAREIL:	CREATEUR: PG	LEGENDE: 3950010.36
				TENSION:			DATE: 10-02-98	FOLIO 4/5 NUMERO DE SCHEMA 3980676 INDICE 32

MRS1-4

SELECTION CONSIGNE 1 ou 2

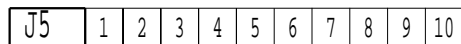
- Configuration P18 valeur 3



- Raccorder un contact entre les bornes 5 et 6 du connecteur J5 carte principale.
(contact libre de toute polarité et de bonne qualité)
- Contact ouvert-->CONSIGNE 1
- Contact fermé-->CONSIGNE 2

FONCTION DE DELESTAGE

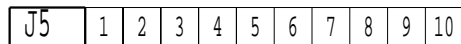
- Configuration P16 valeurs 0 ou 1



- Raccorder les contacts sur chaque entrée pour délester les différents compresseurs.
(contact libre de toute polarité et de bonne qualité)
- Contact ouvert-->fonctionnement normal
- Contact fermé-->fonctionnement avec délestage

COMMANDE DES ETAGES FORCES

- Configuration P16 valeurs 2 ou 3



- Raccorder les contacts sur chaque entrée pour commander les différents étages
(contact libre de toute polarité et de bonne qualité)
- Suivant le nombre d'étages, il suffit de raccorder des contacts à fermeture.

PRECAUTIONS DE RACCORDEMENT

POUR LES PRECAUTIONS A PRENDRE POUR LE RACCORDEMENT DES ENTREES
VOIR LE MANUEL D'UTILISATION MRS1-4 PARAGRAPHE :
"ASSERVISSEMENT ET COMMANDES EXTERNES"

SETTING 1 OR 2 SELECTION

- Configuration P18 value 3

- The control must be connected to terminals 5 and 6 connector J5 on the main card.
(contact must be polarity free and of good quality)
- Contact open-->SETTING 1 operation
- Contact closed-->SETTING 2 operation

LOAD SHEDDING

- Configuration P16 values 0 or 1

- When a certain number of compressors must be shedded, connect an external control on connector J5 on the main card.
(contact must be polarity free and of good quality)
- Contact open-->normal running
- Contact closed-->shedding

FORCED STAGES CONTROL

- Configuration P16 values 2 or 3

- The control of the various stages is made by an external control connected to the connector J5 of the main card.
(contact must be polarity free and of good quality)
- According to the number of stages, connection of NO (normally open) contacts is sufficient.

CAUTION

TO TAKE PRECAUTION FOR CLIENT'S CONNECTION OF INPUTS
SEE THE OPERATING AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS OF
MICROCIAT MRS1-4 PARAGRAPH :
"SERVO CONTROL AND EXTERNAL CONTROLS"

AUSWAHL SOLLWERT 1 ODER 2

- Konfiguration P18 Wert 3

- Der Kontakt wird an den Klemmen 5 und 6 am Stecker J5 der Hauptplatine angeschlossen.
(Kontakt unbedingt potentialfrei anschliessen)
- Kontakt offen-->Sollwert 1
- Kontakt geschlossen-->Sollwert 2

EXTERNE STUFENABSCHALTUNG

- Konfiguration P16 Werte 0 oder 1

- Die Kontakte werden an den Klemmen 6 bis 10 am Stecker J5 der Hauptplatine angeschlossen
(Kontakt unbedingt potentialfrei anschliessen)
- Kontakt offen-->Normalbetrieb
- Kontakt geschlossen-->Entlastungsbetrieb


EXTERNERBETRIEB DER STUFEN

- Konfiguration P16 Werte 2 oder 3

- Die Kontakte werden am den Klemmen 6 bis 10 am Stecker J5 der Hauptplatine angeschlossen
(Kontakt unbedingt potentialfrei anschliessen)
- Die Zuverdrahtende Kontaktanzahl ist von der Stufenanzahl abhängig.

ACHTUNG

Um Anschlussfehler zu vermeiden, unbedingt die Betriebs- und Wartungsanleitung MRS 1-4 Abschnitt Regelung und externe Regelung beachten.

MODIFIE PAR: PG	INDICE 32	N D'ETUDE	DATE 10-04-00	FILS NUMEROTES EN OPTION	 COMPAGNIE INDUSTRIELLE D'APPLICATIONS THERMIQUES	VERIFIE PAR:	APPAREIL OU UNITE: LRN_LRTN 1804 A 2400	
MODIFICATION: 1 PRESSOSTAT HP PAR COMP				CLIENT:		REFERENCE:	DATE:	DESIGNATION: 4 COMP 2 CIRC FILS NUMEROTES PART-WINDING
REPLACE:		REPLACE PAR:		No DE COMMANDE:		APPAREIL:	CREATEUR: PG	LEGENDE: 3950010.36
				TENSION:		DATE: 10-02-98	FOLIO 5/5 NUMERO DE SCHEMA 3980676 INDICE 32	